



YAMAHA



在使用这电单车以前，请充分使用这小手册

使用手册

MTN690-A

MTN690-U

B7S-F8199-30

EAU46091

 **Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.**

EAU46091

 在使用这电单车以前，请充分使用这小手册。这手册须付与电单车一起。

EAU46091

 Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini. Buku panduan diberi bersama dengan pembelian motosikal.

欢迎来到雅马哈摩托世界！

身为 MTN690-A / MTN690-U 的车主，雅马高品质的产品制造与设计，让它赢得了坚信的声誉，也让您受惠于其丰富的经验及最新的科技，请花时间深入阅读此手册，以便享有 MTN690-A / MTN690-U 带给您所有的好处。车主的手册不只指导您如何操作，检查和维修您的摩托车，同时也指导您如何保护您自己和其他状况，譬如陷入危险或受到伤害。

除此之外，此手册将提供许多实用的小提示帮助您的摩托车处于最佳状态。如果您有任何疑问，请毫不犹豫地联络您的雅马哈摩托经销商。

雅马哈全体团员祝愿您有个安全且愉快的摩托乘骑。因此要记得，安全第一！雅马哈将陆续的探索有关产品设计与制造方面的晋升机会。为此，此印刷包含着时下最当前的产品资讯，但您的摩托车与此手册也会有少许差异。如果有任何关于此手册的疑问，请咨询雅马哈摩托经销商。



警告

请在操作此摩托车之前先小心并完整地阅读此手册

手册重要资讯

EAU10134

此手册是以以下的记号来区分重要的资料：



这“留意安全”的符号用意是“注意”！请警惕你的安全！



警告

忽略这“警告”的指示，可能会导致摩托骑士，周围的人，检查或修理此电动车的人严重损伤或死伤。

注意

这“注意”的用意是“必须采取特别注意的步骤以防止摩托车受到损伤”。

提示

“提示”是提供精要的资讯以便让使用此小手册的人更清楚所要注意的步骤。

*产品和规格如有变更，恕不另行通知。



EAUV0012

MTN690-A / MTN690-U
使用手册
初版 2018年6月
版权所有 不准擅自翻印
编印者：雅马哈摩多车有限公司
于马来西亚印刷

目录

安全信息	1-1	点火电路切断系统.....	3-26	轮胎.....	6-15
概要	2-1	为了您的安全 - 预动作确认 ...	4-1	铸造车轮.....	6-17
左视图.....	2-1			调整离合器杆自由发 挥.....	6-18
右视图.....	2-2			检查制动杆自由发 挥.....	6-18
控制和仪表.....	2-3	操作和重要骑马点	5-1	刹车灯开关.....	6-19
仪表和控制功能	3-1	启动发动机.....	5-1	检查前, 后刹车片.....	6-19
发动机防盗锁止系统.....	3-1	转移.....	5-2	检查制动液液位.....	6-20
主开关/方向盘锁.....	3-2	提示减少燃料.....	5-3	改变的制动流体.....	6-21
指示灯和警报灯火.....	3-4	发动机的磨合.....	5-3	清洁和润滑的传 动链.....	6-23
多功能仪表单元.....	3-6	停车.....	5-4	检查和润滑电 缆.....	6-24
手把开关.....	3-12	定期维护和调整	6-1	检查和润滑节气门操纵把手 和缆线.....	6-24
离合器操纵杆.....	3-14	业主的工具包.....	6-2	检查和润滑刹车和换 挡踏板.....	6-25
换挡踏板.....	3-14	定期维护图表排放控 制系统.....	6-3	检查和润滑刹车和离合 器杠杆.....	6-25
制动杆.....	3-14	般维护和润滑图表.....	6-4	检查和润滑侧撑.....	6-26
刹车踏板.....	3-14	检查火花塞.....	6-8	润滑摇臂支点.....	6-26
ABS	3-15	发动机机油和机油滤芯.....	6-9	检查前叉.....	6-27
油箱盖.....	3-16	冷却液.....	6-12	检查转向.....	6-27
燃料.....	3-16	更换空气滤芯.....	6-14	检查轮毂轴承.....	6-28
油箱通气软管和溢流管.....	3-18	和清洁检查软管.....	6-14	电池.....	6-28
催化转化器.....	3-19	检查油门手把免费.....	6-14	更换保险丝.....	6-29
座位.....	3-19	玩.....	6-14		
头盔控股电缆.....	3-21	气门间隙.....	6-15		
储物箱.....	3-22				
调节所述减震器组件.....	3-23				
行李带人.....	3-24				
辅助DC连接器.....	3-25				
侧支架.....	3-25				

目录

更换灯泡的前大灯.....	6-31
更换的辅助灯泡.....	6-32
尾灯/刹车灯.....	6-33
更换转向灯灯泡.....	6-33
更换牌照灯灯泡.....	6-34
支持摩托车.....	6-35
故障排除.....	6-35
故障排除图表.....	6-36

摩托车保养和存放..... 7-1

亚光色谨慎.....	7-1
照顾.....	7-1
存储.....	7-3

技术规格..... 8-1

消费者信息.....	9-1
身份证号码.....	9-1
车辆数据记录.....	9-2
诊断接头.....	9-2

索引..... 10-1

⚠ 安全信息

1

EAU1028B

成为一个负责任的车主

身为摩托车的车主，您有责任安全和恰当操作您的摩托车。摩托车是单轨交通工具。其安全使用与操作有赖于正确乘骑等同于专门技能操作人员。每个操作者在乘骑此摩托车之前必须知道以下指示：
他或她应该：

- 从齐全的来源中获得有关摩托车操作详情的说明
- 通过此使用手册注意其警告与维修要求
- 获得合格的安全培训和恰当的乘骑技术
- 在使用手册获得专业技术服务的知识和/或在机械状况需要时作出参考。

- 切勿操作没有适当的培训或指导的摩托车。以一个培训课程。初学者应该从接受培训合格的教师。联系授权摩托车经销商？次出有关培训课程最近你。

因此：

- 身穿一件色彩鲜艳的外套。
- 每当您靠近和穿梭交叉路口请您格外小心，因为交叉路口是摩托车最常发生交通意外的地方。
- 乘骑时确保其他摩托骑士可以看到您，避免乘骑在其他驾车人士的盲点位置。
- 永远不要保持一个摩托车如果没有适当的知识。联系授权的摩托车经销商告知你基本摩托车维修。某些维修只能通过认证的人员进行。

安全乘骑

在每次您使用此交通工具前进行例行检查以确保其处于安全的操作状况。
无法有效检查或保养交通工具将会提升意外发生的可能性与设备损坏，请参考第 4-1 页进行例行检查的清单。

- 此摩托车的设计可用以运送操作人员和乘客。
- 摩托骑士未有察觉和识别在公路行驶时的摩托车是交通意外发生最主要的原因。许多交通意外发生于汽车司机没有看到摩托车。为了减少此类交通意外的发生最有效的方法是使自己突出显现。

- 许多意外发生涉及於无经验的操作者。事实上，涉及交通意外的操作者甚至没有驾照。
- 确保您是合格的操作者，且只借您的摩托于合格的操作者
- 了解您的技术和限制，停留在您的限制范围内有助于您避免涉及交通意外的发生。
- 我们建议您在交通比较不繁忙的时段实习您摩托车直到您非常熟悉于您摩托车方面的控制。
- 许多交通意外的发生源自于摩托车操作者的疏忽，其中一个典型的疏忽是操作者在转弯时超越自己的跑道，其原因是操作者超速或转弯不够（不够转弯角度）。
- 经常遵守车速的限制并不超速。

- 在转弯或转换方向前经常给予信号灯以确保其他摩托骑士可以看到您。
- 操作者和乘客的乘骑姿势是对完整的控制非常重要的。
 - 在操作期间，操作者必须保持双手处于车把和双脚处于踏板上，以保持摩托车的操控。
 - 乘客必须握着操作者、座席带或抓把如有装配）。乘客必需保持双手固定！双脚处于乘客的踏板请切勿载送乘客，除非他或她可以稳定的踏在脚踏板。
- 乘骑摩托车时切勿饮用酒精或是滥用毒品。
- 这摩托车是专为公路上只使用。它不适合对于越野用途。

防护服

头部重创是摩托车意外发生的主要死因。

安全装备的使用是为了避免且减少头部受创。

- 经常佩戴受认可的头盔。
- 戴面罩或护目镜。

在刮风时有助于保护您的眼睛和增强视线以避免延迟看到危险的情况。

- 外套、重靴、裤子、手套等的使用可防止且减少擦伤或割伤。
- 切勿穿宽松的衣服，否则它们卡在控制杠杆，脚踏板或车轮将会造成伤害和意外发生。
- 经常身穿防护服覆盖着您的双脚，脚踝，并脚。操作后引擎或排气系统会变得很热，并导致烧伤。
- 乘客也必须遵守上述的安全措施

⚠ 安全信息

1

防止一氧化碳的中毒

所有发动机排气系统包含致命的气体：一氧化碳。吸进一氧化碳可造成头痛、打瞌睡、呕吐、迷乱、而导致最终死亡。

一氧化碳是一种无味无色的气体，即使您看不到，闻不到任何发动机的排气，此气体也可能存在。一氧化碳致命水平是它可迅速收集但也可以迅速克服，甚至吸后无法被拯救。此外，在封闭或空气不流通的地方一氧化碳致命水平可以苟延几个小时或几天。如果您有一氧化碳中毒的症状，请立刻离开该地区，去呼吸新鲜的空气，即向医生求诊。

- 请不要在室内起动引擎。即使您尝试用风扇或打开窗户和门来排去引擎废气，一氧化碳的扩张依然可迅速达到危险水平。
- 在部分封闭或通风不良的地方例如：仓库、车库或车房，请别启动您的引擎。

- 请别在接近建筑物的室外起动引擎，因为引擎的排气可以通过空洞例如：窗口和门户而进入建筑物内。

当在这个重量限制负荷，请记住以下几点：

- 货物和配件的重量应保持轻便和尽可能贴近摩托车，并安全地包装您最重的物品如接近其车辆的重心并确保均匀的分配至摩托车的重量的两边以减低不平衡和不稳定。

- 转移重量可以引起突然间的不平衡。确保配件和货物的安全隶属在乘骑摩托车之前。经常检查配件乘坐和货物的限制。

- 适当调整延缓您的装载，并检查您轮胎的状况和压力。
- 不要在车把、前叉或前挡泥板附加任何大型或重型的物体，这些物体、其中包括货物、睡袋、行李袋或帐篷，可以引起不稳定的操控或低速转向反应。

最大负载：
172公斤 (379磅)

- **此交通工具的目的不适用于拖拉车或附加边乘车。**

正版雅马哈配件

为您的摩托车悬着好的配件是个重要的决定。您只可在雅马哈销售商获得正版雅马哈的配件，所有配件都经由雅马哈设计，测试和批准以供您的交通工具所使用。

许多无连接于雅马哈的公司所制造的零件和配件或是为您的雅马哈车辆提供任何修改的。雅马哈是不会测试“售后市场”公司所生产的产品。因此，雅马哈是不赞成或不建议使用者使用不在雅马哈出售的配件或任何没有经由雅马哈核准的修改，即使是由雅马哈经销商出售或安装的。

售后配件，附件和修改

虽然您可能会发现售后的产品类似与正版雅马哈的配件，识别某些售后配件或修改将威胁您或他人的安全。安装售后产品至您的摩托车或其他修改、改变任何摩托车的设计或操作特征可以令你你和其他人面临更大的严重伤害或死亡的危险。您有责任负责摩托车的改变所造成的伤害。

请紧记以下准则 正如在当安装附件时“装载”中所提供的资料：

- 切勿安装配件或携带货物，将损害您摩托车的性能。在使用前，仔细地检查配件以确保它在任何情况下不会减少地面的接触或转弯的地面接触、减震器的移动限制，转向机构的转动或控制、含糊不清的灯或反光镜。

- 配件安装在车把或迁建区域可以引不当的重量分布或空气流动力的变化而引起不稳定。如果配件附加在车把或前叉位置，它们一定要是轻量级的并且尽可能保持在最低限度。

- 由于空气流动力的影响，笨重或大型的配件可能严重影响摩托车的稳定，大风可能会吹起摩托车或在交叉的风时摩托车会变得不稳定。在经过大型货车时或被经过时，这些配件可能会造成不稳定。

- 某些配件可以取代其正常的乘骑的位置。这不适合的位置会使操作者在有限的自由空间操作和可能会限制其控制能力，因此这类配件不被推荐。

△安全信息

1

- 当配件加入时要小心使用电子产品。如果电子配件超出摩托车电子系统的容量可能会导致电子故障，这会造成灯光或引擎动力转弱的危险。
- 检查燃油开关（如果配备）处于关闭位置，并且没有燃油泄漏。
- 点前轮正前方的拖车或卡车底盘，并让它在一个铁路，以防止运动。
- 换档齿轮的传动装置（用于模型与手动变速器）。
- 确保与系留或附设于机动二轮车的固体份，诸如帧或上前叉三重夹钳合适背带摩托车（而不是，例如，以橡胶安装车把或转向灯，或部件可以打破）。选择适合肩带的位置仔细所以肩带将针对油漆表面在运输过程中不擦。
- 该悬浮液应有所由系留被压缩，如果可能的话，这样的机动二轮车不会在运输过程中过分地反弹。

售后轮胎和轮辋

您的摩托车的轮胎和轮辋设计是为了配合性能表现，并提供了操控、煞车和舒适的最佳组合。其他轮胎，轮辋，大小和组合可能不会适当的。请参阅第6-15页：轮胎规格和更多信息来更换轮胎。

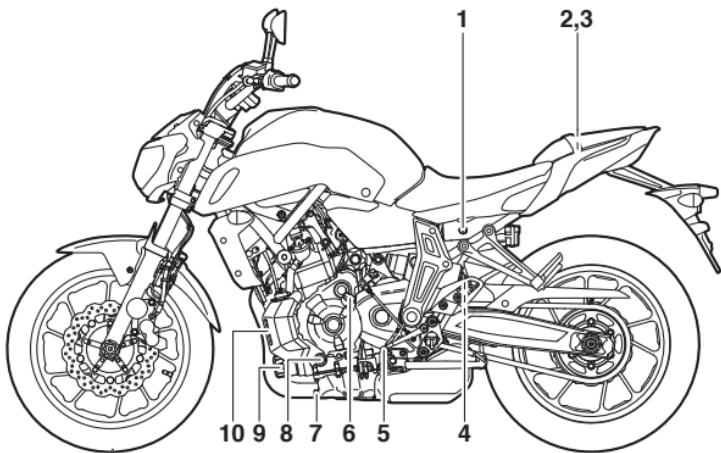
运送摩托车

确保运送摩托车在另一辆车前，观察下面的说明。

- 取下摩托车的所有物品松动。

左图

2



- 1. 座椅锁 (第3-19页)
- 2. 用户工具包 (第6-2页)
- 3. 储藏室 (第3-22页)
- 4. 回弹阻尼力调节器 (第3-23页)
- 5. 换档踏板 (第3-14页)
- 6. 发动机机油加注口盖 (第6-9页)
- 7. 发动机排油螺栓 (第6-9页)
- 8. 发动机机油油位检查窗口 (第6-9页)

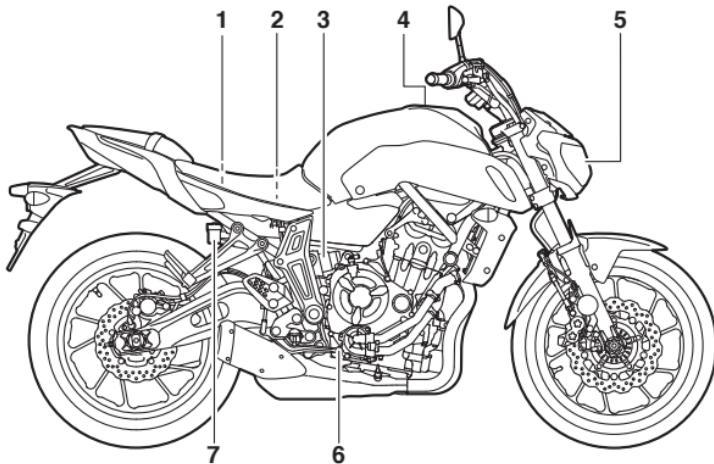
- 9.发动机机油滤芯 (第6-9页)
- 10.冷却液水库 (第6-12页)

概要

右图

EAU10421

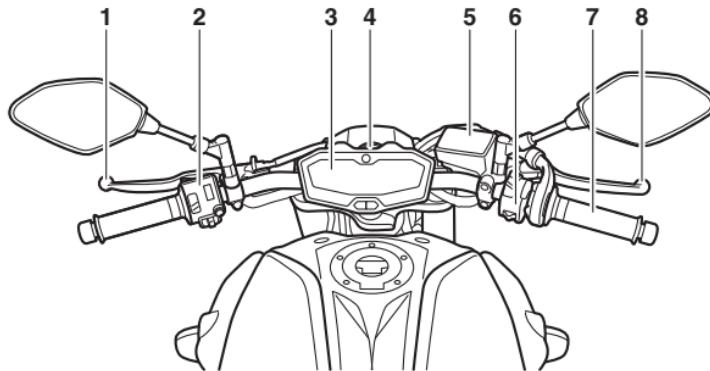
2



- 1.保险丝（6-29页）
- 2.电池（6-28页）
- 3.弹簧的预紧力调节环（3-23页）
- 4.油箱盖（第3-16页）
- 5.大灯（6-31页）
- 6.制动踏板（第3-14页）
- 7.后制动液储（第6-20页）

操纵及仪表

2



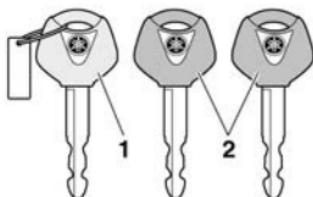
- 1.离合器杆（第3-14页）
- 2.左车把开关（第3-13页）
- 3.多功能仪表单元（3-6页）
- 4.主开关/转向锁（第3-2页）
- 5.前制动液储（第6-20页）
- 6.右侧的手柄开关（第3-12页）
- 7.油门手柄（第6-14页）
- 8.制动杆（第3-14页）

仪表及操纵器

EAU10978

防盗系统

3



1. 代码重新登记锁匙 (红色)
2. 普通锁匙 (黑色)

此摩托车配有可能防止盗窃在普通锁匙重新注册代码的防盗系统。

防盗系统包括如下：

- 一个代码重新登记锁匙 (红色)
- 两个可以被登记代码的锁匙 (黑色)
- 一个转发 (安装在代码重新登记锁匙)
- 一个防盗装置
- 一个 ECU

注意

ECA11822

- 一个防盗装置指示灯 (看3-5页)

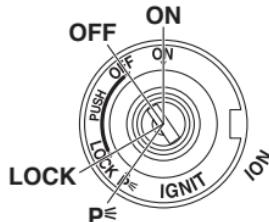
红色锁匙用于在普通锁匙登记代码。由于重新登记不方便, 请把摩托车与全部锁匙至雅马哈代理中心以重新登记。勿用红色锁匙驾驶。红色锁匙只用于重新登记普通锁匙。请用普通锁匙驾驶。

- 请勿把锁匙放入水中。
- 请勿把锁匙暴露于高温。
- 请勿把锁匙放于磁铁附近 (包括但不限于喇嘛, 等等)
- 请勿把锁匙放于传输电信号的物品附近。
- 请勿将重物放在锁匙上。
- 请勿磨损锁匙或改变其形状。
- 请勿拆除锁匙的塑料部分。
- 请勿将两个防盗系统的锁匙放在同个锁匙圈。
- 请将普通锁匙或其他防盗系统的锁匙远离摩托车的代码重新登记锁匙。

- 将其他防盗系统的锁匙远离主要开关，它们可能导致信号干扰。

主开关制/转向锁

EAU10473



主开关制/转向锁除了控制点火和灯光系统外，还有用于锁紧转向机构和打开座席。各个开关制的功能如下。

注

请确保使用普通锁匙（黑色）。为了减低丢失代码重新登记锁匙（红色）的风险，请确保它保持在安全的地方以及只用于重新登记代码。

开(ON)

EAU36871

所有的电路都带有权力，可以启动发动机。该钥匙不能被撤除

注

头灯将自动启动当引擎被启动。头灯将保持开着直到锁匙转至关(OFF)，即使引擎熄火

3

EAU10662

关(OFF)

所有电子系统操作停止操作，锁匙才可以拿出。

EWA10062

警告

当电单车正在行驶时，严禁将锁匙转到“关”或“锁”，否则的话，电子系统将被中断以及可能导致失控或意外。

仪表及操纵器

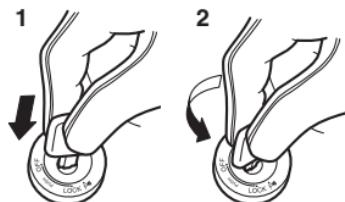
锁(LOCK)

转向机构锁着时，一切电子系统将被切断。锁匙才可以拿出。

EAU1068B

3

锁着转向机构



1. 按下
2. 转

1. 将握把转到最左边。
2. 从“关”的位置将锁匙推进，慢慢地松开一点，然后反时钟方向转到“锁”的位置。
3. 将锁匙拿出。

提示

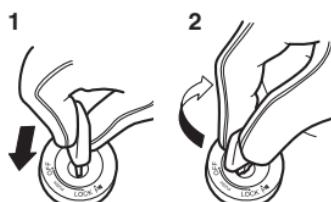
如果转向不会锁定，请尝试稍微把手柄杆向后转动

EAU2076D

注意

使用危险或转向信号灯对于延长的时间长度可导致电池放电。

解开转向机构



1. 按下
2. 转

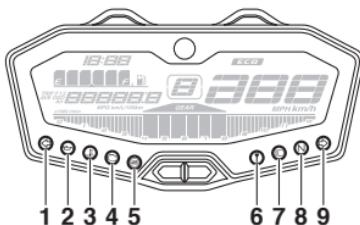
将锁匙推进，将它转到“关”的位置。

EAU5968D

P \leq 停车(Parking)

只有危险警示灯和转向信号灯能够使用，其它电子系统将关闭。锁匙可以被拿出。转向机构锁时，才可以将锁匙转向“P \leq ”。

指示灯和警示灯



1. 左转向信号指示灯 “”
2. 机油压力报警灯 “”
3. 冷却器温度指示灯 “”
4. 发动机故障警示灯 “”
5. 防抱死制动系统 (ABS) 警示灯 “ (ABS型号)”
6. 防盗系统指示灯 “”
7. 远光指示灯 “”
8. 空档指示灯 “”
9. 右转向灯指示灯 “”

转向指示灯 “”

相应的指示灯闪烁时，转向信号开关推到左侧或右侧。

EAU4939D

空档指示灯 “N”

当变速器在空档时，这指示灯将亮起。

EAU11061

远光指示灯 “”

当远光被开着时，远光指示灯将亮起。

EAU11081

於最低水平，則推薦類型的添加足夠的油，以提高它的正確的水平。如果機油壓力報警燈保持在即使油位是否正確，請立即關閉發動機，並有雅馬哈經銷商檢查車輛。

油位警示灯 “”

当机油液位低时，油位警示灯将亮起。

EAU11255

警示灯的线路可以在锁匙转向开“ON”时检查。警示灯会亮着几秒，然后熄灭。若警示灯没在锁匙转向开“ON”时亮着，或警示灯没熄灭，请联络雅马哈代理以检查线路。

注

如果警告燈不起動發動機後不熄滅，檢查發動機機油油位，必要時添加機油。

(參見第6-9頁)

如果添加機油後警告燈仍然上，有雅馬哈經銷商檢查車輛。

EAU11447

冷却器温度警告 “”

引擎太热时，此警告灯将亮起。当发生时，马上停止引擎及让引擎冷却。

注意

如果警告燈亮起，發動機運轉時，請立即停止發動機，檢查油位。如果油位低

ECA21210

仪表及操纵器

3

注意

若引擎过热，请别操作引擎。

ECA10022

注

- 装有散热器风扇的摩托车，散热器风扇将根据散热器的冷却温度自动开关。
- 若引擎过热，看6-37页。

发动机故障警示灯 “”

引擎监视器故障时，此警示灯将亮起或闪灯。若故障，请联络雅马哈代理检查自我诊断系统。（见3-11页了解自我诊断系统详情）

EAU73171

EWA16041

! 警告

若ABS警示灯没在行驶时速10km/h (6mi/h) 以上熄灭或在驾驶时亮或闪，传统刹车系统会开启。若其一发生，或警示灯完全没亮，请小心在紧急刹车时避免锁轮。请尽快联络雅马哈代理检查刹车系统及电路。

ABS警示灯 “”

在正常运作，ABS警示灯会在锁匙转“开”时亮着，然后在行驶时速10km/h (6mi/h) 以上熄灭。

EAU69891

EAWM3621

防盗系统指示灯 “”

当钥匙转到“OFF”并经过30秒后，指示灯将稳定闪烁，表示防盗系统已启用。

若ABS警示灯：

- 没在锁匙转“开”时亮着
- 在驾驶时亮或闪
- 没在行驶时速10km/h (6mi/h) 以上熄灭

ABS可能故障。请尽快联络雅马哈代理检查系统。（见3-15页了解ABS详情）

24小时后，指示灯将停止闪烁，但固定器系统仍然启用。

通过将钥匙转到“ON”可以检查指示灯的电路。指示灯应亮起几秒钟，然后熄灭。

如果当钥匙转到“ON”时指示灯最初没有亮起，指示灯是否亮起，或者指示灯是否以某种模式闪烁（如果防盗系统中检测到问题，防盗系统指示灯将以某种模式闪烁），让雅马哈经销商检查车辆。

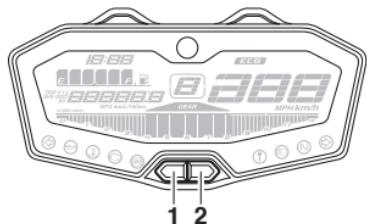
2. 使用代码重新注册键启动引擎。
3. 如果发动机启动，请将其关闭，然后尝试使用标准钥匙启动发动机。
4. 如果一个或两个标准钥匙没有启动发动机，请将车辆和所有3个钥匙都带到Yamaha经销商处重新注册标准钥匙。

提示

如果防盗系统指示灯在模式中闪烁，则缓慢5次然后快速闪烁2次，这可能是由转发器干扰引起的。如果发生这种情况，请尝试以下操作

1. 确保主开关附近没有其他防盗锁。其他防盗系统钥匙可能会导致信号干扰并阻止发动机起动。

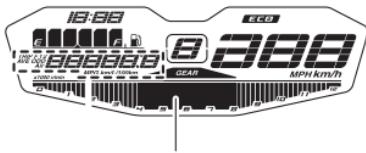
多功能仪表



1. 左按钮设置
2. 右键设置按钮

仪表及操纵器

3



1. 燃油表
2. 时钟
3. 变速箱档位显示
4. 生态指标“ECO”
5. 速表
6. 转速表
7. 多功能显示器

多功能仪表装置一下：

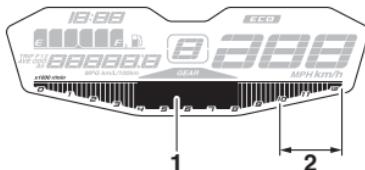
- 速表
- 转速表
- 时钟
- 燃油表
- Eco 指标
- 变速箱档位显示
- 传动齿轮显示
- 多功能显示器

警告

EWA12423

请在停车时才更改多功能仪表的设定。行驶时改设会分散驾驶着的注意，然而增加车祸风险。

转速表



1. 转速表
2. 转速表红区

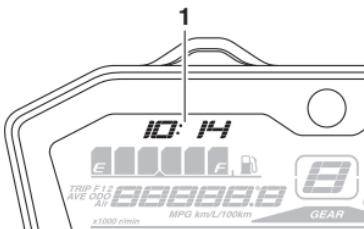
转速计允许骑车监测发动机转速和提供了理想的功率范围内保持它。

ECA10032

注意

**不要操作发动机在转速表的红色区域。
红区：10000转/分以上**

时钟



1.时钟

时钟使用12小时的时间系统。当主开关未处于“ON”位置时，按下左侧设置按钮可以查看时钟10秒钟。

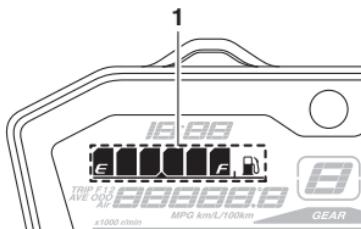
设置时钟

- 将钥匙转到“ON”。
- 按下左侧设置按钮，右SET键至两秒。
- 当小时数字开始闪烁，按下设置按钮向右设定小时。
- 按下左边的设置按钮，分钟位将开始闪烁。

- 按正确的设置按钮设置分钟。
- 按左边的设置按钮，然后释放它启动时钟。

燃油表会反复闪烁。如果发生这种情况，请让Yamaha经销商检查车辆。

燃油表



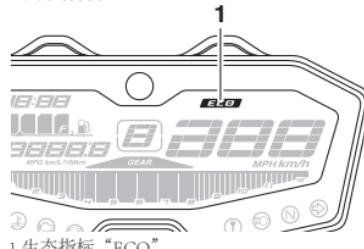
1. 燃油表

燃油表指示燃油箱中的燃油量。随着燃料水平降低，燃油表的段从“F”（满）朝“E”（空）消失。当燃油表的最后一段开始闪烁时，请尽快加油。

提示

燃油表配有机损功能。如果在燃油表电路中检测到问题，

环保指标



1.生态指标“ECO”

该指示灯亮起时，车辆被以环保，省油的方式操作的。该指示灯熄灭时，车辆停止。

提示

考虑下面的提示，以减少燃油消耗：

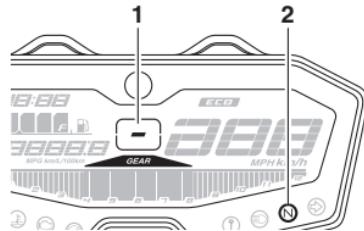
- 加速期间小心高的发动机速度。
- 旅游以恒定的速度。

仪表及操纵器

- 选择传动齿轮适合于车速。

变速箱档位显示

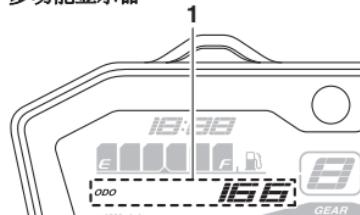
3



1. 变速箱档位显示器
2. 中性指示灯“N”

该屏幕显示选择的档位。中性位置由“-”，以及由空档指示灯指示。

多功能显示器



1. 多功能显示器

多功能显示器配备如下：

- 一个里程表
- 2行程米
- 燃料储备里程表
- 瞬时油耗
- 平均油耗
- 冷却液温度
- 气温
- 亮度控制模式

浏览多功能显示

按左边设置按钮来切换里程表模式之间的显示“ODO”，里程表模式“TRIP1”和“TRIP2”，瞬时油耗模式“千米/L”或“L/100公里”，

平均油耗模式“AVE__千米/L”或“AVE__升/100公里”，冷却剂温度模式“__°C”，和环境温度模式“Air__°C”中下面的命令：

ODO→TRIP1→TRIP 2→千米/L或升/100公里→AVE__千米/L或升/100公里→__°C，→Air__°C下→ODO

对于英国：

按左设置按钮，可按照以下顺序更改里程表“ODO”，行程表“TRIP 1”和“TRIP 2”之间的显示，即时油耗“km/L”，“L/100 km”或“MPG”，平均值油耗“AVE__km/L”，“AVE__L/100 km”或“AVE__MPG”，冷却液温度“__°C”，空气温度“Air__°C”：

ODO→TRIP1→TRIP2→km/L, L/100 km或 MPG→AVE__km/L, AVE__L/100 km或 AVE__MPG →__°C→Air__°C→ODO

提示

- 按正确的设置按钮来切换以相反的顺序显示。
- 燃油储备行程表自动启动，而亮度控制模式可单独访问。

里程表和行程表

里程表显示车辆行驶的总距离。

行程表显示自上次复位以来所经过的距离。

要重置行程表，请使用左侧设置按钮显示要重置的行程表，然后按下右侧设置按钮一秒钟。

提示

- 里程表将锁定在999999
- 行程表将锁定在9999.9 但可以手动重置。

燃油备用行程表

当燃油油位变低时，燃油表的最后一段将开始闪烁。燃油备用行程表

“TRIP F” 将自动出现并开始计算从该点行进的距离。在这种情况下，按左设置按钮按以下顺序切换显示：

TRIPF→km / L或L / 100km→AVE __ km / L或AVE __ L / 100km→__ ° C→Air __ ° C→ODO→TRIP1→TRIP 2
→TRIP F

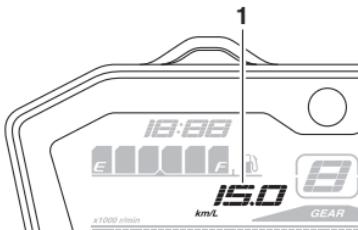
对于英国：

TRIPF→km / L, L / 100km 或 MPG→
AVE __ km / L, AVE __ L / 100 km
或 AVE __ MPG→__ ° C→Air __ ° C
→ODO→TRIP1→TRIP2→TRIP F

提示

- 按右设置按钮以相反的顺序更改显示。
- 您可以手动重置燃油保护装置，或在加油并行驶5公里（3英里）后，它将自动重置并从显示屏上消失。

瞬时油耗显示



1. 瞬时油耗显示

此功能可计算当前骑行条件下的燃油消耗量。

显示器可以被设置为“公里/升”，“L/100公里”或“MPG”（对于仅英国）。

- “公里/L”：可在1.0升燃料的当前骑行条件下能够行驶的距离被示出。
- “L/100公里”：必要的旅行当前骑行条件下百公里耗油量被示出。
- “MPG”（对于仅英国）：可在1.0 Imp.gal燃料的当前骑行条件下能够行驶的距离被示出。

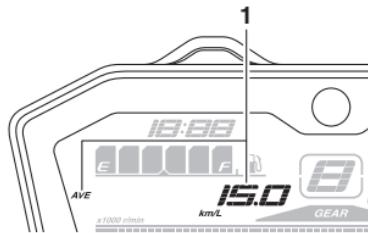
仪表及操纵器

要切换瞬时燃油消耗设置，请按住左侧设置按钮，直到显示屏变换为止。

提示

- 如果速度低于20公里/小时（12英里/小时）行驶，“—”被显示。

平均油耗模式



1. 平均燃料消耗模式

此功能计算自上次重置后的平均油耗。

平均燃料消耗量显示可以设置为“AVE_._公里/升”，“AVE_._升/100公里”或“AVE_._ MPG”（对于仅英国）。

- “AVE_._公里/ L”：可在1.0升的燃料示要行进的平均距离。
- “AVE_._L/ 100公里”：必要的燃料行驶100公里平均量显示。
- “AVE_._ MPG”（对于仅英国）：示，可以在1.0 Imp.gal燃料被行进的平均距离。

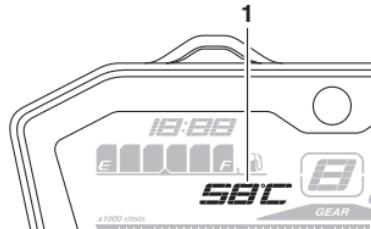
要切换平均燃油消耗设置，请按住左侧设置按钮，直到显示屏发生变化。

要重置平均油耗，请按住右侧设置按钮，直到显示屏发生变化。

提示

- 复位平均油耗显示后，“—”示出了用于该显示直到车辆已行进1公里（0.6英里）。

冷却液温度显示



1. 冷却液温度显示

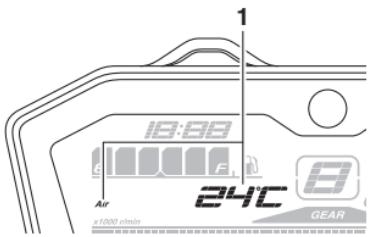
该显示示出了冷却剂的温度从40 °C至116 °C，在1 °C的增量。

如果消息“HI”闪烁，停止车辆，然后停止发动机，并让发动机冷却。（请参见6-37页。）

提示

- 当冷却剂温度低于40 °C时，LO”将被显示。
- 中的冷却剂的温度随天气变化和发动机负荷。

环境温度显示



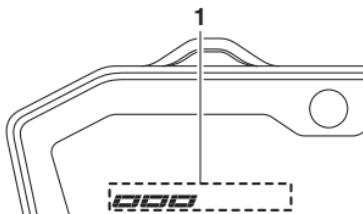
1. 环境温度显示

该屏幕显示环境温度从-9°C ~ 99°C，1°C的增量。显示的温度可以从环境温度而变化。

提示

- 当环境温度是低于-9°C，“LO”将被显示。
- 温度的准确性骑行时读数可能会受到影响慢慢地[近似下20公里每小时 (12.5英里/小时)]，或当停在交通信号灯，铁路道口等

亮度控制模式



1. 亮度电平显示

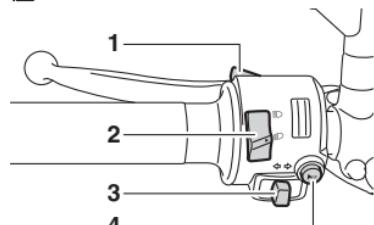
亮度控制模式此功能允许您调整多功能仪表单元面板的亮度，以适应外界光线条件。

调整亮度

1. 将钥匙转到“OFF”。
2. 按住左侧设置按钮。
3. 将钥匙转到“ON”并继续按下左侧设置按钮，直到显示屏切换到亮度控制模式。
4. 按右设置按钮设置亮度级别。
5. 按左邊的設置按鈕，以確認所選擇的亮度水平，並退出亮度控制模式

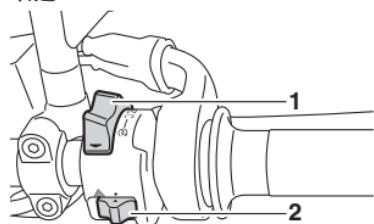
车把开关左

左



1. 通开关 “”
2. 调光开关 “”
3. 打开信号开关 “”
4. 喇叭开关 “”

右边



1. 启动/停止发动机开关 (On/Off switch)
2. 危险开关

仪表及操纵器

3

通过开关 “”

按下此开关闪烁大灯。

提示

当调光开关设置为 “” 时，通过开关无效。

EAU12352

调光开关 “/”

对于高将此开关设置为 “” 光束并以 “” 为低光束。

EAU12401

转向信号开关 “/”

信号右手转弯，按下此开关 “”。信号左手转，推此开关为 “”。当释放时，开关返回到中心位置。

EAU12461

喇叭开关 “”

按下此开关按喇叭。

EAU12501

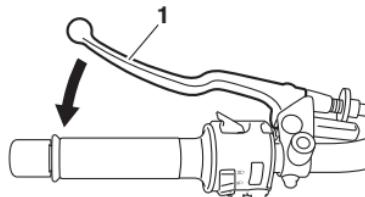
启动/停止发动机开关 “/”

曲柄与起动发动机时，将此开关设置为 “”，然后按 “” 的一面。为开始之前的指令启动发动机请参见第5-1页。

将此开关设置为 “” 停止发动机在紧急情况下，如当节气门电缆卡住车辆侧翻或当。

EAU68270

手牙杆



1. 手牙杆

EAU12735

危险开关 “”

凭借在 “ON” 或 “” 位置的关键，用这个开关打开危险报警闪光灯（所有转向信号灯同时闪烁）。

危险报警闪光灯用于在紧急情况下，或当你的车辆停止在那里它可能是一个交通危险警告其他司机。

手牙杆是位于左手握把。要松开牙门，就拉那牙杆到握把处的方向。相反的，要锁紧牙门，就放松牙杆。牙杆应快速的拉但放松的时候就慢慢以确保换牙的过程顺利。

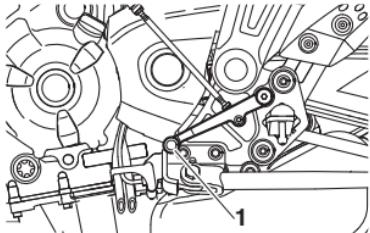
离合器杆配备有离合器开关，它是将点火的一部分电路切断系统。（见第3-26）。

注意

不要使用危险报警闪光灯的时间延长的长度与发动机不运行，否则电池会放电。

ECA10062

换档踏板



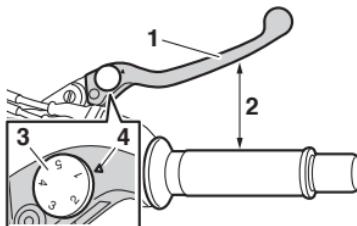
1.换档踏板

换档踏板位于摩托车的左侧。要将变速箱换档到更高档位，请向上移动换档杆。要切换到较低档位的换档，请将换档踏板向下移动。（参见第5-2页。）

EAU12874

制动杠杆

制动杆是在位于右握把上。要操作制动器，就把制动杆拉向握把的方向。

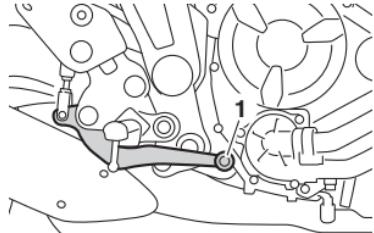


1. 制动杠杆
2. 制动杠杆和油门手把的距离
3. 制动杆的位置调节旋钮
4. 匹配标记

制动杆配有制动杆位置调节转盘。要调整制动杆和油门手柄之间的距离，请将制动杆轻轻拉离油门手柄并旋转调节转盘。确保调节转盘上的设定编号与制动杆上的匹配标记对齐。

EAU26826

制动踏板



1. 制动踏板

制动踏板是位于电单车的有脚下，踏下制动踏板就能操作后制动器。

EAU12944

仪表及操纵器

3

ABS

雅马哈 ABS (防抱死系统) 设有双电子控制系统，以控制前后刹车系统。请正常使用ABS刹车。若ABS被启动，制动杠杆或制动踏板会有脉动的感觉。在这种情况下，请继续刹车然后让 ABS 运作。不要“泵”制动器，这会降低制动效率。

EAU63040



就算配有ABS系统，与前方车辆保持距离和调整时速。

BWA16051

- ABS系统最佳运作于长制动距离。
- 在粗糙或碎石的路上，ABS的制动距离会更长。

ABS 系统被ECU监视，当故障发生时，系统将会转成传统刹车系统。

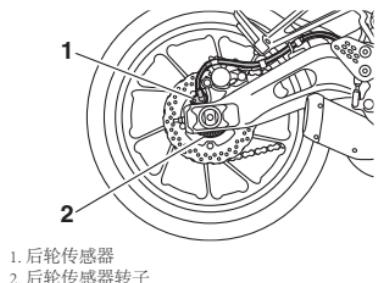
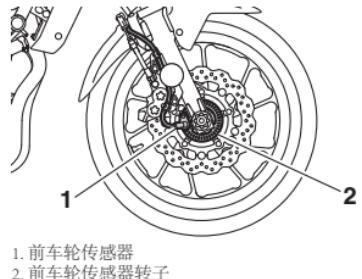
提示

- ABS会在锁匙转“开”时亮着，或行驶时速 10km/h (6mi/h) 以上时进行自诊断测试。在测试时，座垫下会听到咔嗒声，若制动杆杠或制动踏板被使用时，会有震动的感觉，这些并不是故障。
- ABS系统有测试模式，让驾驶者感觉ABS启动时，制动杆杠或制动踏板的脉动。可是，需要专用工具，请联络雅马哈代理。

注意

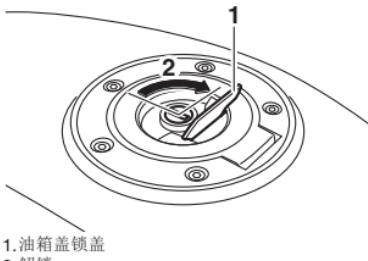
要小心，不要损坏车轮传感器或车轮传感器转子，否则，ABS的性能不当会导致。

ECA20100



燃油箱盖

EAU13076



1. 油箱盖锁盖
2. 解锁

以打开燃油箱盖

打开油箱盖锁盖，插入将钥匙插入锁中，然后转它顺时针旋转1/4圈。锁会释放和油箱盖可以是开。

关闭油箱盖

钥匙仍然插入锁中，按下油箱盖。逆时针转动钥匙1/4圈，将其取下，然后关闭锁盖。

提示

除非锁匙在锁头里，油箱盖不能被关。若油箱盖没被关和锁起，锁匙不能被取出。

！警告

确保油箱盖是加注燃料后正确关闭。泄漏的燃油引起火灾。

EWA11092

EAU13222

燃油

确保油箱内的燃油是足够的。

EWA10882

3

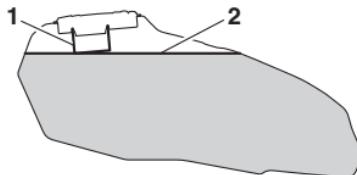
！警告

汽油和汽油蒸汽是极易燃物品。请根据以下指示以避免在加油时燃烧或爆炸以及受伤。

1. 加油前，熄灭引擎及确保座垫上没人。请勿在加油时抽烟。确保附近没有火花。
2. 请勿让油箱溢出。在加油时，请确保泵喷嘴进入油箱填充孔。在燃油抵达油箱填充孔时停止加油。因为汽油遇热会扩充，引擎或太阳的热能会导致汽油溢出。

仪器仪表和控制功能

3



1. 燃油箱注油管
2. 最大燃油量

3. 擦拭任何立即溅出的燃油。

注意：请立刻用干净及柔软的布把溅出的燃油拭去，燃油会使有漆的表面或塑胶变质。 [EQA10072]

4. 一定要安全地关闭燃料油箱盖。

EWA15152



汽油是有毒及会造成伤害或死亡的。请小心处理。请勿用嘴巴虹吸汽油。若不小心吸取汽油或大量的汽油蒸汽，马上看医生。如果汽油溅到皮肤上，请用肥

皂和水清洗。如果汽油会溅到衣服上，请更换衣服。

EAU76860

推荐汽油：

优质无铅汽油

油箱容量：

14.0 公升 (3.70 US gal, 3.08 Imp.gal)

储存油容量：

2.7 公升 (0.71 US gal, 0.59 Imp.gal)

ECA11401

注意

仅使用无铅汽油。使用含铅汽油会对内部发动机部件（例如阀门和活塞环）以及排气系统造成严重损坏。

提示

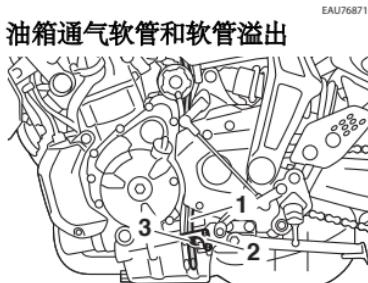
- 该标志标识了欧洲法规 (EN228) 规定的该车辆的推荐燃料。
- 加油时检查汽油喷嘴是否具有相同的标识符。

您的雅马哈发动机设计使用常规无铅汽油，研究法辛烷值为95或更高。如果发生爆震（或撞击），请使用不同品牌或优质无铅燃料的汽油。使用无铅燃料将延长火花塞的使用寿命并降低维护成本。

汽油醇

汽油醇有两种：乙醇汽油和甲醇汽油。能使用的乙醇汽油的乙醇成分不可超过10% (E10)。雅马哈不推荐甲醇汽油因为它会破坏汽油系统及减低功能。

油箱通气软管和软管溢出



EAU76871

- 确保每个软管路由过钳位
- 确保软管通过夹钳。

- 1.油箱溢出软管
2.钳
3.原来的位置 (油漆标记)

提示

有关透气软管的信息，请参见第6-9页。

使用摩托车前：

- 检查软管连接
- 检查软管是否损坏，若需要，请更换。
- 检查软管是否阻塞，若需要，请清理。

仪器仪表和控制功能

催化转换器

此车的排气系统配备催化转换器。

EAU13434

注意

只能使用无铅汽油。使用有铅汽油会导致催化转换器的永久损坏。

ECA10702

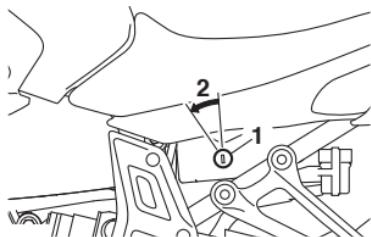
座席

乘客座椅

EAU83850

要删除乘客座位

1. 将钥匙插入座椅锁，然后逆时针转动。



1. 座椅锁
2. 打开。

2. 当按住按键在那个位置，解除乘客的后部座位和向后拉。

3

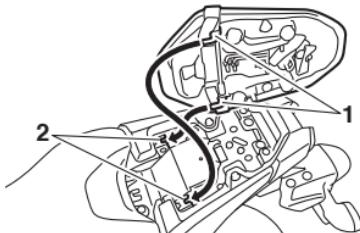
排气系统在操作后将会很热。为了防止火灾或烧伤：

- 不要靠近停放车辆可能的火灾隐患，如草或其他材料容易燃烧。
- 公园的地方车辆其中，行人或儿童不太可能接触到热排气系统。
- 未作任何维修工作时，请确定排气系统已冷却了。
- 不要让发动机怠速运转超过几分钟以上。长怠速可导致积聚热量。

仪器仪表和控制功能

到安装在乘客座位

1. 将前面的预测乘客座位到座位持如图所示，然后按座椅的后部向下以将其锁定到位。



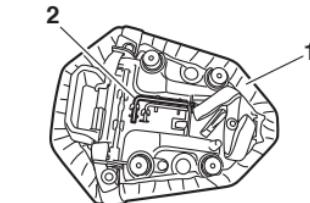
1. 投影
2. 座椅架

2. 拔下钥匙。

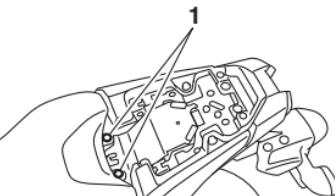
乘员座位

要删除乘员座位

1. 拆下乘客座椅，和然后取出六角扳手位于座椅的底部。



1. 乘客座椅
2. 内六角扳手

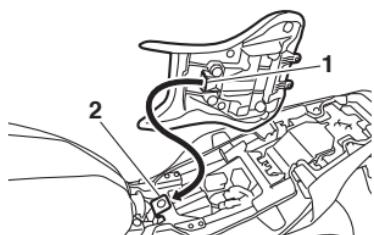


1. 博尔特

3. 提起座椅向后，将其取出它。

安装乘员座位

1. 将在座椅槽到投影框架横梁部件上如图所示，然后将座在原来的位置。



1. 插槽
2. 投影

2. 用内六角安装螺栓扳手。
3. 将六角扳手回来到其上的乘客持有人座位。
4. 安装在乘客座位。

提示

确保座位是正确的前骑担保。

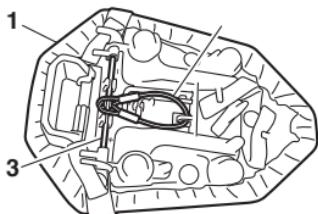
仪表和控操纵器

3

安全头盔固定带

乘客座椅下方有一条安全头盔固定带，请使用螺丝起子把固定带安全地锁在机车身上。

EAU59981



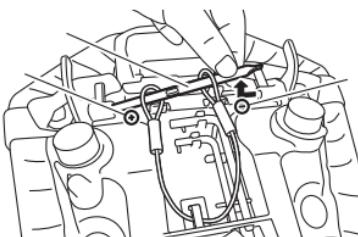
1. 乘客座椅
2. 安全头盔固定带
3. 螺丝起子

使用全头盔固定带把安全头盔锁上

1. 拆下乘客座椅。（见第3-19页。）
2. 把螺丝起子从乘客坐包下取出，接下来把安全头盔固定带从螺丝起子除下。

提示

请把螺丝起子推向“+”标志方向，以把螺丝起子取出。

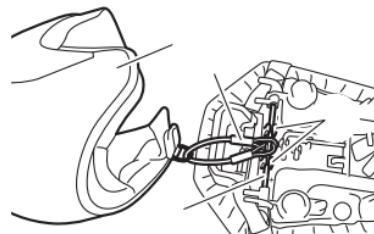


1. 螺丝起子
2. “+”标志
3. “-”标志

3. 把安全头盔固定带穿过安全头盔带上的扣子。
4. 把固定带环扣在螺丝起子上，安装时先把螺丝起子放入“+”标志，然后再把螺丝起子推向“-”标志。

提示

务必确保螺丝起子安全地装置在架子上，然后把固定带环绕在螺丝起子中间，最后才把乘客座椅安装上。



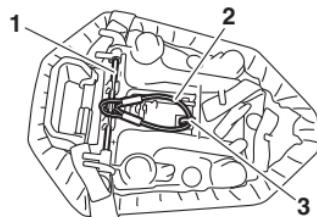
1. 安全头盔
2. 安全头盔固定带
3. 螺丝起子
4. 架子

5. 安装乘客座椅。**警告！驾驶时不可把安全头盔放在安全头盔架子上，因为安全头盔会撞上其他物体而导致失控与意外。**

[EWA10162]

把安全头盔从安全头盔固定带取出

1. 拆下乘客座椅。
2. 取出螺丝起子，然后把安全头盔固定带取下。
3. 把固定环勾在螺丝起子上，再把螺丝起子安装在其原始位，然后把安全头盔固定带勾在乘客座位底部的钩。



1. 螺丝起子
2. 安全头盔固定带
3. 钩

4. 安装乘客座椅

储存箱

储物箱的位置如图所示。

EAU183880

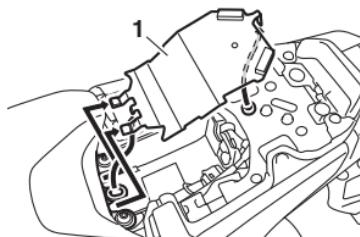
存放文件时，请将其包在塑料袋中，以免弄湿。清洗车辆时，避免将水直接喷洒在座椅下方。

BWA10962

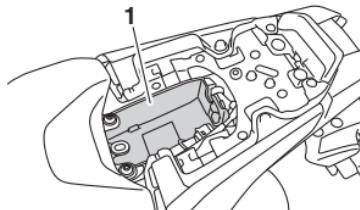
3

! 警告

- 请勿在储存箱承载超过1.5公斤(3lb)。
- 请勿在摩托车承载超过172公斤。



1。储存箱盖



1。储存箱

仪表和控操纵器

3

调整减震器装配

减震器装配配有弹簧预紧调整环及回弹减振调整螺丝。

注意

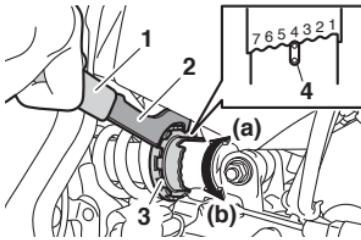
为了避免损坏, 请勿转超过最高或最低的设定。

弹簧预紧力

为了提高弹簧的预紧力和从而强化了悬挂, 转弯在方向上的调整环 (a) 中。至降低弹簧的预紧力, 从而软化的悬挂, 转向调整环方向 (b)。

EASU57941

ECA10102



1. 弹簧预紧调整环
2. 专用扳手
3. 长杆
4. 位置指示器

- 将调整环的凹槽与减震器上的位置指示器对齐。
- 用工具包里的专用扳手和长杆进行调整。

弹簧预紧力设定:

最低(软):

1

普通:

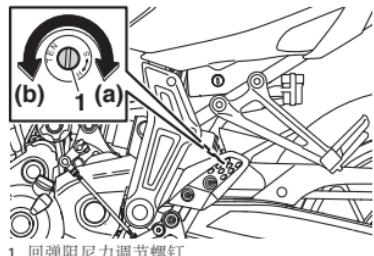
4

最高(硬):

7

回弹阻尼力

为了增加回弹阻尼从而硬化回弹阻尼, 沿方向 (a) 转动调节螺钉。为了减小回弹阻尼从而软化回弹阻尼, 沿方向 (b) 转动调节螺钉。



1. 回弹阻尼力调节螺钉

回弹阻尼设置:

最小(软):

(b) 方向转3圈*

标准:

方向 (b) 上转1.5圈*

最大(硬):

方向 (b) 0转*

*调节螺丝完全转向 (a)

提示

为了获得精确的调整，建议检查阻尼力调节机构的实际总匝数。由于生产中的差异较小，此调整范围可能与列出的规格不完全匹配。

EWA10222

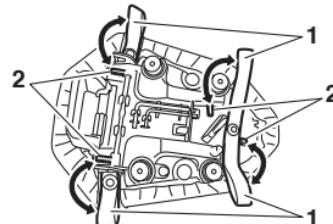
- 请勿擅自组装损坏或破旧的减震器。
任何减震器组装服务请送往雅马哈经销商。

⚠ 警告

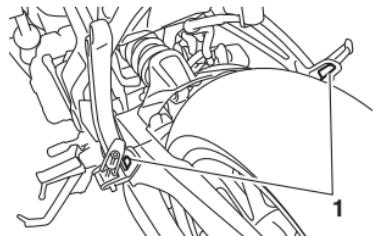
这种减震器组件包含高度加压的氮气。
处理所述减震器组件之前请读取和了解以下信息。

- 不可篡改或试图打开。
- 不可让减震器装配受到明火或其他高热量来源。这可能会导致该装配因过度的气体压力而爆炸。
- 不以任何方式损坏或导致汽缸装配变形。汽缸装配的损坏将会导致阻尼性能变差。

行李架带



1. 行李架带
2. 钩



1. 行李架带

有六个行李带持有者，四对乘客阻铁的底部和一个在每个乘客搁脚板。

仪表和控操纵器

3

要在乘客座位使用行李带把柄，删除乘客座位。（请参阅第3-19页。）脱钩从钩条带，并然后安装座椅肩带从下客挂出座位。

辅助直流连接器

该车辆配备辅助直流连接器。在安装任何附件之前，请咨询Yamaha经销商。

EAU70641

EAU15306

侧架柱

侧架柱处于车架的左边。用脚将侧架柱提升或降下，同时垂直地握着您的电单车。

提示

内置的侧撑开关的一部分点火电路切断系统，其中切割在某些情况下，点火。（请参阅以下部分为点火电路截止的解释系统）。

EWA10242



警告

电单车绝不能在侧架柱向下时，或没被完整地（或没被提起）的情况下行驶，否则将会碰触地面及防碍骑士，及造成失控。雅马哈的点火电路切断系统已被设计为帮助在履行责任的运营商前提高了侧支架出发。因此，如果它不正常工作，定期检查该系统并交由雅马哈经销商修复它。

EAU44895

点火电路切断系统

除非拉动离合器杆并且侧支架向上，否则该系统可防止齿轮发动机启动。此外，如果在传动装置正常时降低侧支架，它将停止运转的发动机。通过以下步骤定期检查系统。

3

提示

- 如果使用预热的发动机，则此检查最可靠。
- 有关开关，请参阅第3-2和3-12页运营信息。

仪表和控操纵器

3

发动机关闭：

1. 将侧边架向下移动。
2. 将发动机停止开关设置到运行位置。
3. 将主开关转到打开位置。
4. 将变速箱换成空档。
5. 按下启动开关。

引擎启动了吗？

是 否

当引擎在行驶中：

6. 把侧支架移上。
7. 拉着离合器操纵杆。
8. 将变速器入档。
9. 把侧支架移下。

引擎是否失速？

是 否

发动机停转后：

10. 向上移动侧支架。
11. 拉动离合器杆。
12. 按下启动开关。

引擎启动了吗？

是 否

系统安好。摩托车可以行驶。



警告

若发现故障，请联络雅马哈代理检查系统。

空挡开关可能故障。

摩托车不该行驶直到雅马哈代理检查。

侧撑开关可能故障。

摩托车不该行驶直到雅马哈代理检查。

离合器开关可能故障。

摩托车不该行驶直到雅马哈代理检查。

为安全起见 - 术前检查

EAU15599

要确保电单车的安全操作，必须每时每刻检查您的电单车。应常依照“使用手册”的检查及保养步骤和周期表。



EWA11152

没经过好好的检查或保养将会增加意外或设备损坏的可能性。请不要操作您的电单车如发现有任何问题。如依照“使用手册”的步骤还是不能纠正的问题，请让野马哈代理商检查您的电单车

4

操作前, 请检查以下要点:

项目	检查	页
燃油	<ul style="list-style-type: none">• 检查油箱里的油位。• 添加, 若需要。• 检查油管是否有漏洞。• 检查溢流管是否有障碍物, 裂缝或损伤, 检查软管连接。	3-16, 3-18
机油	<ul style="list-style-type: none">• 检查引擎内的油位。• 若需要, 加指定油至指定液位。• 检查电单车是否有漏油。	6-9
冷却剂	<ul style="list-style-type: none">• 检查冷却剂的液位。• 若需要, 加冷却剂至指定液位。• 检查冷却系统是否溢漏。	6-12
前刹车	<ul style="list-style-type: none">• 检查操作。• 若柔软或海绵状, 让雅马哈代理商冷却系统。• 检查制动器垫块的磨损。• 若需要请替换。• 检查液位。• 若需要, 加推荐制动油至指定油位。• 检查液压系统是否溢漏。	6-19, 6-20

为安全起见 - 术前检查

4

项目	检查	页
后制动	<ul style="list-style-type: none"> • 检查操作。 • 若柔软或海绵状，让雅马哈代理商冷却系统。 • 检查制动器垫块的磨损。 • 若需要请替换。 • 检查液位。 • 若需要，加推荐制动油至指定油位。 • 检查液压系统是否溢漏。 	6-19, 6-20
手牙杆	<ul style="list-style-type: none"> • 检查操作。 • 润滑电缆，如果必要的。 • 检查踏板游隙。 • 若需要，请调整。 	6-18
油门握手	<ul style="list-style-type: none"> • 确保操作顺畅。 • 检查游隙。 • 若需要，请让雅马哈代理商调整索的游隙润滑和握把壳。 	6-14, 6-24
控制索	<ul style="list-style-type: none"> • 确保操作顺畅。 • 若需要，请润滑。 	6-24
传动链	<ul style="list-style-type: none"> • 检查张力。 • 若需要，请调整。 • 检查链情况。 • 若需要，请润滑。 	6-22, 6-23
车轮及轮胎	<ul style="list-style-type: none"> • 检查是否有损坏。 • 检查轮胎情况及胎纹深度。 • 检查气压。 • 若需要，请调整。 	6-15, 6-17
刹车和换挡踏板	<ul style="list-style-type: none"> • 确定操作顺畅。 • 润滑制动踏板枢点，若需要。 	6-25
刹车和离合器杠杆	<ul style="list-style-type: none"> • 确定操作顺畅。 • 润滑制动杆枢点，若需要。 	6-25
侧架柱	<ul style="list-style-type: none"> • 确定操作顺畅。 • 若需要，润滑枢点。 	6-26

为安全起见 - 术前检查

项目	检查	页
车架系统	<ul style="list-style-type: none">确定所有螺母及螺丝被锁好。若需要, 请锁紧。	—
仪表、灯、讯号、及电制	<ul style="list-style-type: none">检查操作。若需要, 请改正。	—
侧撑开关	<ul style="list-style-type: none">检查点火电路切断系统的运行。如果系统工作不正常, 有雅马哈经销商检查车辆。	3-25

操作及重要行驶要点

EAU15952

小心的阅读使用手册以熟悉全部的操控。如果您发现有不了解的操控或功能，请一咨询野马哈代理商。



警告

EWA10272

未能熟悉该控件可导致失控，这可能导致事故或伤害。

5

EAUM3631

EAU83331

提示_____

这款机型配备了：

- 一个精益角度传感器以便摩托车翻覆时停止引擎。在这种情况下，多功能显示将指示错误代码30，但是这不是故障。只需将钥匙转到“关闭”，然后“开启”来清除错误代码。如果不清除错误代码，这将会导致引擎无法启动，即使按下启动开关时引擎曲轴会转动。
- 引擎自动停止系统。如果引擎空转20分钟，此系统将自动停止引擎。如果引擎停止，只需按启动开关以重新启动引擎。

启动发动机

在正常情况下，在启动发动机之前将变速箱换到空档。要在变速箱处于档位时起动发动机，侧支架必须向上并且拉动离合器杆。

启动发动机

1. 将主开关转到“ON”，并将发动机停止开关设为“O”。

2. 确认以下指示灯执行电路检查。

- 冷却液温度警告灯
- 发动机故障警告灯
- 油压警告灯
- ABS警示灯
- 防盗系统指示灯

提示_____

· 油压警告灯应重新启动并保持运转直至发动机启动。

· 达到10 km/h (6 mi/h) 或更高的速度后，ABS警告灯应熄灭。

操作及重要行驶要点

- 当变速箱处于空档时，空档位置指示灯应亮起。

注意

ECA24110

如果警告或指示灯不能如上所述工作，请让Yamaha经销商检查车辆。

- 将变速箱换成空档。
- 按下启动开关“”，用起动器起动发动机。
发动机启动时或5秒后释放启动开关。等待10秒再次按下开关，以恢复电池电压。

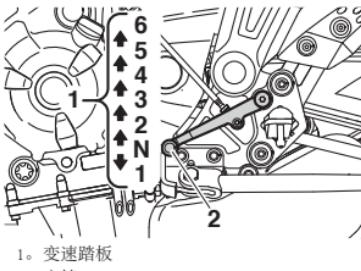
注意

ECA11043

为了最大限度地延长发动机寿命，在发动机冷却时切勿加速！

换速

EAU16674



- 变速踏板
- 空档

换档可让您控制可用于起动，加速，爬坡等的发动机功率。
齿轮位置如图所示。

注意

ECA10261

- 即使变速箱在空档的位置，请勿在引擎没启动的情况下长时间滑行，并且不长距离拖行摩托车。变速箱只在引擎启动的情况下得到正确的润滑。不足够的润滑将会导致变速箱损坏。
- 更换档号时使用离合器，以避免损坏引擎，变速箱，和动力传动系统，因为这些零件无法承受强制移位的震动。

5

提示

要将变速箱换到空档位置（N），请反复按下换档踏板，直至其行程结束，然后轻轻抬起。

操作及重要行驶要点

5

减少燃油消耗的提示

油耗主要取决于您的骑行风格。考虑以下减少燃料消耗的技巧：

- 快速升档，并在加速过程中避免高发动机。
- 在降档时不要转动发动机，并且在发动机无负载的情况下避免高发动机转速。
- 关闭发动机，而不是让它空转一段时间（例如，在交通拥堵，交通灯或铁路交叉口）。

EAU16811

EAU16842

ECA10311

引擎的试运转

从0至1600公里（1000英里）是您单车寿命最重要的时期。因此，您该小心地阅读以下的资料。由于这引擎是全新的，请别让它在首1600公里（1000英里）负荷过重。在此期间内，长时间的全速操作或任何可能导致引擎过热的状况都该避免。

1600公里（1000英里）或以上
车辆现在可以正常工作。

注意

- 保持引擎转速在转速表的红色区域外。
- 如果引擎磨合期出现任何引擎故障，立刻前往雅马哈经销商检查摩托车。

0 - 1000公里（0-600英里）

避免长时间操作上面5000转/分。**注意：1000公里（600英里）的操作过后，机油一定要更换、机油过滤器也要替换、以及机油储存缸要清洗。**

EAU17094

1000 - 1600公里（600-1000英里）

避免长时间操作上面6000转/分。

[ECA10303]

操作及重要行驶要点

停泊

EAU17214

在停泊时，停止引擎，然后从主开关
制拿出锁匙。

! 警告

EWA10312

- 由于引擎及排气系统可能会非常热，请停泊在徒步者及儿童接触
- 别停泊在斜坡或柔软的地面，否则电单车可能会翻倒，增加的燃料泄漏和火灾危险。
- 不要靠近公园草地或其他易燃材料可能着火。

5

定期维护和调整

EAU172-46

定期检查、调整与润滑将让你的摩托车处于最安全、最有效的状态。安全性是所有车辆拥有者/驾驶员的义务。车辆检查、调整和润滑的要点将在下页面中仔细说明。定期维护图表的时间间隔应该被视为正常骑行条件下一般指导。然而，取决于天气、地形、地理位置和个人使用，维护间隔可能需要缩短。

6

BNA10322

无法正确地维护摩托车或执行维护活动不当将会增加你的伤害或死亡的风险，或在使用摩托车时造成伤亡。如果你不熟悉摩托车维修，请前往雅马哈经销商进行维修。



警告

进行维护时务必关闭引擎，除非另有规定。

- 正在运行的引擎运动部件可对身体部位或衣服造成一定的伤害，电器部件也可能导致电击或火灾。**
- 在维修时运行引擎，可能会导致眼部受伤，烧伤，火灾或一氧化碳中毒 - 因此造成死亡。更多关于一氧化碳的信息，请参见第1-3页。**

BNA15123

EAU173-03

排放控制不仅有保持清洁的空气功能，但也在引擎运行和最佳性能输出扮演重要的角色。在下面的定期维护图表中，相关排放控制的维修也被个别分组。这些维修服务需要专门数据、知识和设备。维修、更换或修理排放控制装置和系统可由任何通过认证的修理机构或个人进行。（如适用）雅马哈经销商已通过培训并拥有足够的装备来执行这些特殊的维修服务。



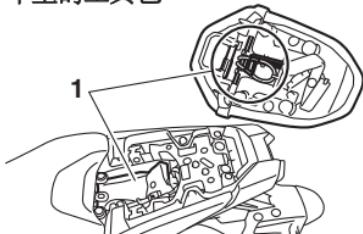
警告

BNA15461

刹车盘，刹车钳，鼓和内衬在使用过程中产生大量热能。为了避免灼伤，务必让刹车组件散热后再触摸它们。

EAU17453

车主的工具包



1。车主的工具包

工具箱位于存储隔间内。（请参阅第3-22页。）本手册中包含的信息和工具包中提供的工具旨在帮助您进行预防性维护和小型维修。但是，需要使用扭矩扳手和其他工具来正确执行某些维护工作。

6

提示

如您没有工具或维修的经验，可委由雅马哈代理商代办。

定期维护和调整

EAU71032

定期维护图表

- 标有‘*’号的项目只能由雅马哈代理商进行维修，因为这需要特别的工具，数据及技术。
- 如已过了50000公里（30000英里），请每隔10000公里（6000英里）就做定期保养。
- 每年的检查是必要的，除非是已经做了固定车程的保养

EAU71051

定期维护图表的排放控制系统

6

编号	项目	检查或维护业	里程					年检
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
1 *	燃油管	<ul style="list-style-type: none">• 检查燃油管及真空管是否有裂痕。• 必要时更换。		√	√	√	√	√
2 *	火花塞	<ul style="list-style-type: none">• 检查情况。• 调整间隙并清洁。• 替换。		√		√		
3 *	活门	<ul style="list-style-type: none">• 检查并调整。	每40000公里 (24000英里)					
4 *	燃油喷射系统	<ul style="list-style-type: none">• 检查发动机怠速。	√	√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none">• 检查并调整同步。		√	√	√	√	√
5 *	排气系统	<ul style="list-style-type: none">• 检查是否有泄漏。• 必要时拧紧。• 必要时更换垫圈。	√	√	√	√	√	
6 *	蒸发排放控制系统	<ul style="list-style-type: none">• 检查控制系统是否损坏。• 必要时更换。			√		√	

一般维护和润滑图表

编号	项目	检查或维护业	里程					年检
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
1 *	诊断系统检查	<ul style="list-style-type: none"> 使用Yamaha诊断工具执行动态检测。 检查错误代码。 	√	√	√	√	√	√
2 *	空气滤清器元素	替换。	每40000公里 (24000英里)					
3	空气过滤器壳检查 软管	<ul style="list-style-type: none"> 清洁 	√	√	√	√	√	
4	离合器杆	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作。 调整。 	√	√	√	√	√	
5 *	手牙杆	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作, 液体的水平和单车的液体溢漏。 更换刹车片。 	√	√	√	√	√	√
6 *	前制动器	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作, 液体的水平和单车的液体溢漏。 更换刹车片。 	√	√	√	√	√	√
7 *	后制动器	<ul style="list-style-type: none"> 检查是否有裂纹或损坏。 更换。 		√	√	√	√	√
8 *	制动液	更换。	每2年					
9 *	轮	<ul style="list-style-type: none"> 检查平衡度和损坏。 必要时更换。 		√	√	√	√	
10 *	轮胎	<ul style="list-style-type: none"> 检查螺齿深度及损坏情况。 如有必要, 更换。 检查气压 如有必要, 请更正。 		√	√	√	√	√

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程					年检
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
11 *	车轮承	• 检查轮承是否松弛或损坏。		√	√	√	√	
12 *	吊臂枢轴轴承	• 检查操作及多余游隙。		√	√	√	√	
		• 锂皂为主要滑脂润滑。	每50000公里 (30000英里)					
13	转动链	• 检查链条松弛，调整和条件。 • 调整和润滑链带特殊的O型环链润滑剂彻底。	每1000公里 (600英里) 和洗完摩托车后，骑在雨中或在潮湿的地方骑行					
14 *	转向轴承	• 检查轴承组件是否松动。	√	√		√		
		• 用锂皂基润滑脂适度重新包装。			√		√	
15 *	车身装配紧度	• 确保所有的螺母，螺栓和螺丝都被锁紧。		√	√	√	√	√
16	刹车杆枢轴	• 使用硅脂润滑		√	√	√	√	√
17	刹车踏板枢轴	• 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√
18	离合器杆枢轴	• 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√
19	换挡踏板枢轴	• 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程					年检
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
20	侧支架	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作。 用锂皂基润滑脂润滑。 		√	√	√	√	√
21 *	侧支架开关	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作并在必要时更换。 	√	√	√	√	√	√
22 *	前叉	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作和漏油。 必要时更换。 		√	√	√	√	
23 *	减震器装配	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作及震动器。 必要时更换。 		√	√	√	√	
24 *	后悬架继电器 手臂和连接路 臂枢轴点	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作。 		√	√	√	√	
25	机油	<ul style="list-style-type: none"> 替换。 检查油位及单车漏油。 	√	√	√	√	√	√
26	机油过滤器	<ul style="list-style-type: none"> 替换。 	√		√		√	
27 *	冷却系统	<ul style="list-style-type: none"> 检查冷却液液位及电单车冷却液液漏。 替换。 		√	√	√	√	√
28 *			每3年					
29 *	前后制动器	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作。 	√	√	√	√	√	√
29 *	移动部位和缆线	<ul style="list-style-type: none"> 润滑。 		√	√	√	√	√

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程					年检
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
30 *	节气门握把外壳和电缆	<ul style="list-style-type: none">检查操作和自由游戏。必要时调节油门拉线自由运动。润滑油门把手外壳和电缆。		√	√	√	√	√
31 *	灯光, 讯号和其他电制	<ul style="list-style-type: none">检查操作。调整大灯光束。	√	√	√	√	√	√

EAU72800

6 提示

- 空气过滤器
 - 此模型的空气过滤器配备有一-次性油涂布纸元件，其不能用压缩空气清洗空气，避免损坏。
 - 在异常潮湿或多尘的地方骑行时，需要更频繁地更换空气过滤器滤芯。
- 液压制动器保养
 - 定期检查并在必要时纠正制动液液位。
 - 每两年更换一次制动主缸和制动钳的内部组件，并更换制动液。
 - 每四年更换制动软管，如果破裂或损坏。

检查火花塞

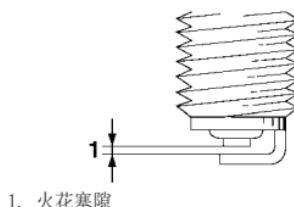
火花塞是引擎的重要部件之一，而且容易检查。基于热能和沉积会造成火花塞逐渐侵蚀，因此火花塞必须根据定期维修/润滑表拆除及检查。另外，火花塞的状况会曝露引擎的状况。

火花塞电极中心四周的白瓷部分是否显示黄褐色（在正常的行驶状态下的标准颜色），并安装了所有火花塞在发动机应该具有相同的颜色。若火花塞明显显示不同颜色，引擎可能已损坏。别自己拆检，请委托雅马哈代理商检查。

EAU1963

指定火花塞：
NGK/LMAR8A-9

利用线规测量火花塞隙，如有必要，
调整为规定值。



1. 火花塞隙

火花塞隙：

0.8 - 0.9 毫米 (0.031 - 0.035 吋)

清除垫片的表面，和除去螺纹部污点。

拧紧力矩

火花塞：

13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

提示

如您安装火花塞时没用扭扳头，正确的扭矩可用手指转到1/4至1/2圈，来作好预算。然而，火花塞应尽快调整致标准扭矩。

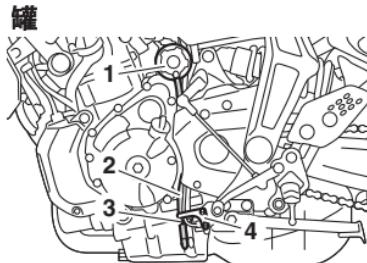
ECA10841

注意

请勿使用任何工具来拆卸或安装火花塞帽，否则点火线圈耦合器可能会损坏。由于火花塞帽端部的橡胶密封件比较紧密，因此会导致火花塞帽难以除去。若要拆下火花塞帽，只需来回扭动并同时拉出：安装火花塞帽时，来回扭动并同时推入。

定期维护和调整

6



- 1. 罐
- 2. 通气管软管
- 3. 原始位置（油漆标记）
- 4. 夹紧

该型号配有一个罐，以防止燃料蒸汽排放到大气中。在操作此车辆之前，请务必检查以下内容：

- 检查每个软管连接。
- 检查每根软管和滤毒罐是否有裂缝或损坏，必要时进行更换。
- 确保通气管通气软管的末端没有堵塞，必要时进行清洁。

EAU76882

- 确保通气管通过夹具。
- 确保通气管通气软管上的油漆标记位于夹具下方。

EAU60472

发动机机油和油过滤器

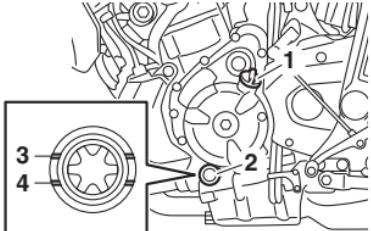
机油油位应当在每一次行驶前检查。而且，机油必须根据定期维修/润滑表更换。

检查机油油位

1. 把车子停移上主架柱。
2. 发动引擎，预热数分钟，然后息掉、引擎。
3. 等待几分钟，待油平息，然后检查油位通过位于检查窗口在右下侧的曲轴箱。

提示

发动机机油应在最小和最大水平标记之间。

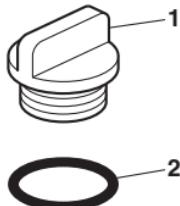


1. 机油塞
2. 机油油位检查窗口
3. 最高油位
4. 最低油位

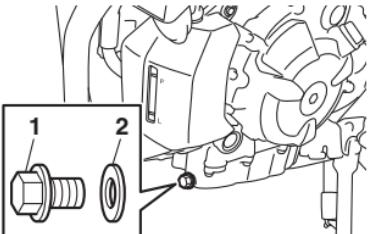
4. 假如油位在或低于最低油位，添加足够的推荐用油至正确的油位。

提示

检查O形圈是否损坏，必要时更换。



- 1.发动机机油加注口盖
- 2.O形圈

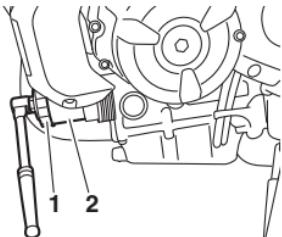


- 1.发动机放油螺栓
- 2.垫片

提示

如果未更换滤油器滤芯，请跳过步骤5-7。

5. 使用机油滤清器扳手卸下机油过滤器滤芯。



- 1.机油滤清器扳手
- 2.机油过滤器滤芯

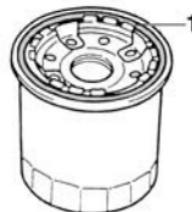
定期维护和调整

6

提示

机油滤清器扳手可在一雅马哈经销商。

6. 将O型圈的新机油滤芯涂上一层薄薄的清洁机油。

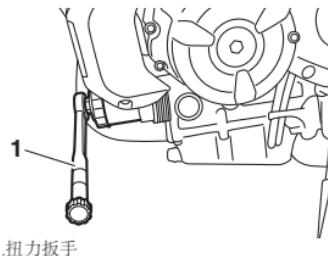


1。O-圈

提示

确保O-圈安装正确。

7. 使用机油滤清器扳手把新的机油滤芯安装上，然后使用扭力扳手将其拧紧至规定的扭矩。



力矩:

机油过滤器滤芯：
17 N·m(1.7 kgf·m,13 lb·ft)

8. 将发动机排油螺栓和新的垫圈安装上，然后拧紧螺栓至规定的扭矩。

力矩:

引擎泄油螺钉：
43 N·m(4.3 kgf·m,32 lb·ft)

9. 添加指定量的推荐机油，然后安装及锁紧引擎注油管盖。

推荐机油：
请参阅8 - 1页。

油量：
没有油滤器替换
230 L(2.43 USqt, 2.02 Imp.qt)
油滤器替换
260 L(2.75 USqt, 2.29 Imp.qt)

提示

一定要擦干后，发动机上的任何部件和排气系统泄漏的石油已经冷却下来。

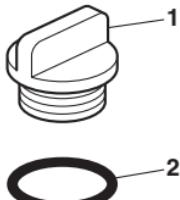
ECA11621

注意

- 为避免离合器滑动（机油也会润滑离合器），别混合任何化学添加剂。不可用“CD”标准的机油（柴油机用的）或高级过指定标准的机油。除此之外，不能用标有“ENERGY CONSERVING II”或更高的机油。

- 确保没有异物进入机油箱。

10. 检查O形圈是否损坏，必要时进行更换。



1.发动机机油加注口盖
2.O形圈

- 11.安装并拧紧发动机机油加注口盖。
- 12.启动引擎，让它闭着几分钟，同时检查是否漏油。若漏油，马上关机，检查原因。

提示

如果油位充足，起动后，发动机机油油位警告灯将会熄灭。

ECA20860

注意

如果油位已在正确的位置，但是油位警告灯一直闪烁或保持亮着，立即关闭发动机，并前往雅马哈经销商检查车辆。

- 13.关上引擎，检查油位。若需要，请改正。

冷却剂

应定期检查冷却液液位。此外，必须按照定期维护表中指定的间隔更换冷却液。

推荐冷却液：

YAMALUBE冷却液

冷却量：

冷却液储存器（最大液位标记）：

0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

散热器（包括所有路线）：

1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

6

提示

如果无法使用原装雅马哈冷却液，请使用含有腐蚀抑制剂的乙二醇防冻剂用于铝质发动机，并与蒸馏水以1: 1的比例混合。

EAU20097

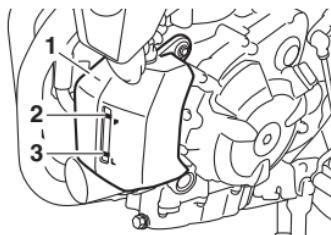
检查冷却液液位

由于冷却液液位随发动机温度而变化，因此请检查发动机是否冷却。

- 1.将车辆停放在水平面上。

定期维护和调整

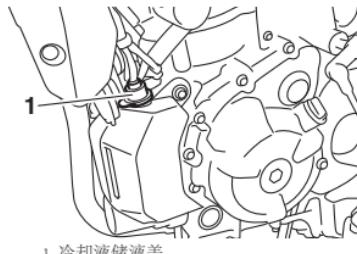
2. 在车辆处于直立位置时，查看油箱中的冷却液液位。



6

1. 冷却液储
2. 最高水位标记
3. 最低级别标志

3. 如果冷却液处于或低于最低液位标记，请卸下冷却液储存器盖。**警告！仅拆下冷却液储存器盖。发动机很热时，切勿尝试拆下散热器盖。** [EWA15162]



1. 冷却液储液盖

4. 添加冷却剂到最大水平标记。**注意：**
如果没有冷却液，请使用蒸馏水或软自来水代替。不要使用硬水或盐水，因为它对发动机有害。如果使用水代替冷却液，请尽快更换冷却液，否则冷却系统将无法防止霜冻和腐蚀。如果冷却液中添加了水，请让Yamaha经销商尽快检查冷却液的防冻剂含量，否则会降低冷却液的效率。 [ECA10473]

5. 安装冷却液储液罐盖。

[EAU03032]

更换冷却液

必须按照定期维护和润滑图表中指定的间隔更换冷却液。让Yamaha经销商更换冷却液。**警告！发动机很热时，切勿尝试拆下散热器盖。**

[EWA10382]

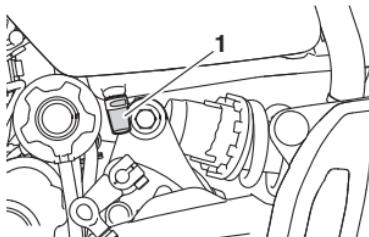
EAL0451

更换空氣濾芯和清洗檢查軟管

空氣過濾器元件應該在週期性的維護及潤滑圖表中指定的間隔進行更換。有雅馬哈經銷商更換空氣濾芯更頻繁，如果你是騎在異常潮濕或多塵的地方。然而，空氣過濾器檢查軟管可以輕鬆抵達並應經常檢查和清潔，如果有必要的。

清潔空氣過濾器檢查軟管

- 1.拆下空气过滤器外壳下方的空气过
滤器检查软管。

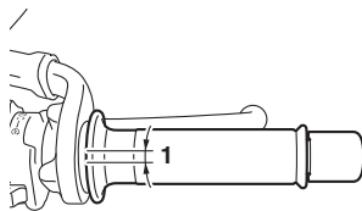


1. 空气过滤器检查软管

EAL21386

调整油门索游隙

如图所示，测量油门手柄自由游隙。



6

1. 油门线索游隙

油门线索游隙：
3.0-5.0毫米(0.12-0.20寸)

定期检查油门索游隙。若需要，有
雅马哈经销商进行调整

定期▣▣和▣整

气门间隙

阀门是重要的发动机部件，由于阀门间隙随使用而变化，因此必须按照定期维护表中规定的间隔进行检查和调整。未调整的阀门可能导致不适当的空气 - 燃料混合，发动机噪音，并最终导致发动机损坏。为防止这种情况发生，请让Yamaha经销商定期检查并调整气门间隙。

6

提示

发动机冷却时必须执行此项服务。

EAU21403

轮胎

轮胎之间的唯一联系车辆和道路。在各种条件下的安全的骑取决于相对小面积的路面接触。因此，它必须保持良好的轮胎条件在任何时候更换在适当的时间与指定的轮胎。

轮胎气压

轮胎气压必须检查，如有必要，在每次行驶前调整。

EAU64410

轮胎气压 (冷却状态下测量)

1人:

前轮: 225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

后轮: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

2人:

前轮: 225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

后轮: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

最高负荷*:

172 kg (379 lb)

* 骑士、乘客、行李及配件的总重量。

EWA10512

警告

该车辆不当的操作轮胎压力可能会引起严重的人身伤害或死亡的损失控制。

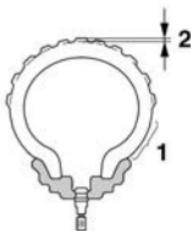
EWA10504

- 轮胎气压检查及调整必须在轮胎冷却的状态下（例如：轮胎的温度和天气的温度是一样的）
- 轮胎气压必须根据本型号所批准的骑士、乘客、行李及配件的重量进行调整。

警告

切勿超载的车辆。对超载车辆的运行可能导致事故。

轮胎检查



1. 轮胎侧壁
2. 轮胎花纹深度

轮胎必须在每次行驶前检查。如果轮胎花纹呈现横向线（最低花纹深度），或有铁钉或玻璃在里面，或轮胎侧面有裂痕，立即寻求雅马哈代理商替换轮胎。

轮胎最低花纹深度（前轮与后轮）：
1.6毫米 (0.06英寸)

提示

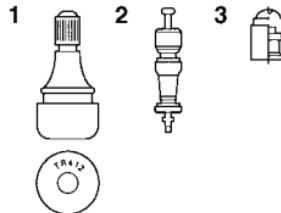
轮胎花纹深度限制会因不同国家而不一样。请确保符合当地的条例。

警告

EWA10472

- 有雅马哈经销商更换过度磨损的轮胎。除了是非法的，营运车辆与过分磨损的轮胎骑降低稳定性可导致失控。
- 所有轮胎和制动相关的零件替换，包括轮胎，应交由拥有专业知识及经验的雅马哈代理商。
- 骑在后中速换轮胎由于在轮胎表面必须首先被“断开”为发展其最佳特点。

轮胎资讯



1. 轮胎空气阀
2. 胎气阀芯
3. 轮胎的空气阀盖与密封

此摩托车配备无内胎轮胎，轮胎的空气阀和投车轮。

轮胎的年龄，即使他们没有被使用或只被偶尔使用。裂化胎面和侧壁的橡胶，有时伴有胴体变形，是证据老化。旧和老化的轮胎应通过轮胎专家，以确定检查其适合继续使用。

警告

EWA10902

- 前轮与后轮的制造与设计应当一样，否则电单车的操作特性不能被保证。

定期维护和调整

6

- 始终确保阀门瓶盖是否安装牢固，以防止气压泄漏。
- 只能使用轮胎阀和下面气门芯上市避免在轮胎放气高速车程。

经过大量测试后，雅马哈仅批准了下列轮胎用于此型号。

前轮胎：

尺寸：

120/70 ZR17M/C(58W)

制造商/型号：

MICHELIN/PILOT ROAD 4
BRIDGESTONE/BT023F F

后轮胎：

尺寸：

180/55 ZR17M/C (73W)

制造商/型号：

MICHELIN/PILOT ROAD 4
BRIDGESTONE/BT023R M

前方和后方：

轮胎的空气阀：

TR412

阀芯：

9100 (原创)



警告

- 此摩托车已安装超高速轮胎。请注意以下因素以达到最佳的轮胎使用效率：
- 使用指定的更新轮胎。在超高速行驶下使用非指定的轮胎会导致爆胎的可能性。

- 新轮胎的抓地力在未完全“磨合”前会比较差。因此，在安装新轮胎之后请保持安全与保守行驶约 100 公里 (60 英里)。

- 在高速行驶前必须预热轮胎。
- 轮胎必须维持在正确的操纵气压

EWA10601

EAU21963

车轮

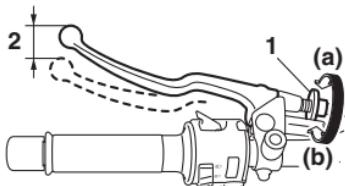
为了维持电单车的最佳表现、耐用性及操作安全，请注意以下几点有关轮子的准则。

- 在每次使用电单车之前，必须检查轮圈是否有裂缝，弯或翘曲和辐枝的松紧（辐轮款式而已），或损坏。如果任何发现损害，请到雅马哈经销商更换车轮。不要尝试修复，即使是较小的维修工程。变形或破裂的车轮一定要更换。
- 无论是轮胎或车轮已变更或更换，车轮应该是保持平衡性的。不平衡的车轮可能会导致性能不佳，不良的控制特色，并缩短轮胎的寿命。

调整手牙杆游隙

EAU33893

如图所示测量离合器杆的自由运动。



1. 手牙杆
2. 手牙杆游隙

手牙杆游隙:
5.0–10.0 mm (0.20–0.39 in)

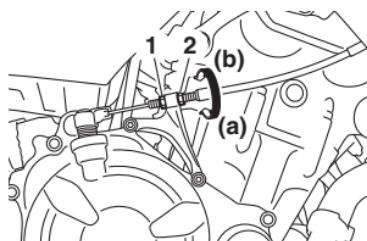
必须优先检查手牙杆游隙，如需要，根据以下步骤调整它：

若要增加手牙杆的游隙，就要把调整型螺母转向(A)处，相反的，要减少手牙杆的游隙，就要把调整型螺母转向(B)。

提示

如果指定的离合器杆自由发挥如上所述，不能得到以上的步骤如下。

1. 完全轉動調節螺栓在方向 (a) 的離合器槓桿洛森的離合器拉線。
2. 軟開鎖緊螺母在曲軸箱



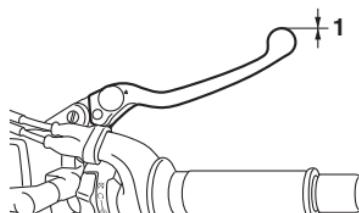
1. 鎖緊螺母

2. 畦合器手柄自由發揮調節螺母

3. 增加離合器桿自由發揮的方向 (a) 調整螺母。為了減少離合器桿自由發揮，轉動調節螺母方向 (b) 。
4. 摘緊螺母。

EAU37914

检查制动杆游隙



1. 无制动杆自由发挥

制动杆端应该是没有游隙的。如果有游隙，请联络雅马哈代理商检查制动系统。

6

EWA14212

警告

若有柔软或海绵般的感觉，则显示有空气在制动系统内。若有空气在制动系统内，请委托雅马哈代理商去除系统内的空气。制动系统里的空气将大幅度降低制动系统的功效，可能造成失控和意外。

刹车灯开关

制动灯应在制动生效前亮起。制动灯由连接到制动杆和制动踏板的开关启动。由于制动灯开关是防抱死制动系统的组成部分，因此只能由Yamaha经销商进行维修。

EAU36505

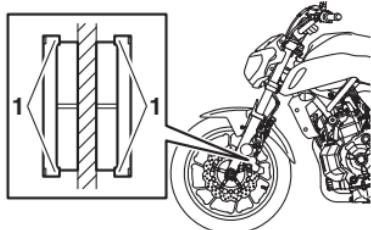
EAU22393

检查前刹车片，后制动蹄

前方和后方刹车片制动蹄必须检查穿在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

前刹车片

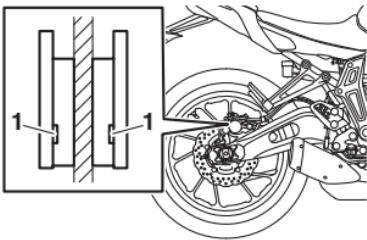
EAU36891



1. 制动器垫槽磨损指示器

每前刹车垫磨损指示器提供了凹槽，它允许你检查，而不必拆卸制动刹车片的磨损。要检查刹车片磨损，检查沟槽磨损指示器。如果刹车片已磨损到沟槽的磨损指标几乎消失点，有雅马哈经销商更换为一组的刹车片。

后制动蹄



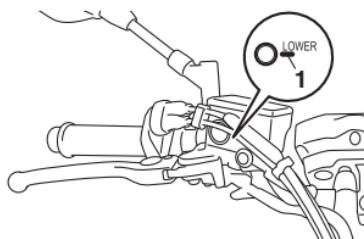
1. 制动器垫槽磨损指示器

每前刹车垫磨损指示器提供了凹槽，它允许你检查，而不必拆卸制动刹车片的磨损。要检查刹车片磨损，检查沟槽磨损指示器。如果刹车片已磨损到沟槽的磨损指标几乎消失点，有雅马哈经销商更换为一组的刹车片。

检查制动液液位

行驶前，检查制动液确保在最低液位记号以上，如有不足，请补充。

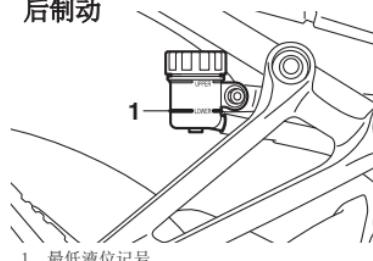
前刹车



1. 最低液位记号

EAU40262

后制动



1. 最低液位记号

指定的制动液：
DOT4

6

EWA16011

⚠ 警告

不正当的维修会造成刹车失灵。请注意以下事项：

- 分量不足的制动液将导致空气进入刹车系统，因此降低刹车性能。
- 打开过滤盖前必须清理过滤盖外层。请确保使用未开封的DOT4 制动液。

定期维护和调整

- 只用指定品质的制动液，否则将造成橡皮封圈可能会变坏而导致漏液和降低制动功效。
- 补充相同种类的制动液。混合的制动液可能造成有害的化学反应和降低制动功效。
- 补充时请小心别让水分进入制动液缸。水分会明显的降低制动液的沸点和造成蒸汽锁，和污垢可能堵塞ABS液压单元阀。

更换制动液

让Yamaha经销商每2年更换一次制动液。此外，主气缸和制动卡钳的密封件，以及制动软管在下面列出的时间间隔内更换，或者在损坏或泄漏时更快。
· 制动密封：每2年一次
· 制动软管：每4年一次

6

注意

ECA17641

制动液会造成油漆表面或塑胶件的侵蚀。即可抹净溢出的制动液。

制动垫的耗损通常会造成制动液水平急骤下降。低制动液液位可以表明磨损的制动垫和/或制动系统渗漏。因此，一定要检查刹车片的磨损和制动系统有无泄漏。如果制动液位下降突然，有一个前雅马哈经销商检查原因进一步骑马。

传动链松弛

每次骑行前应检查传动链松弛，必要时进行调整。

检查传动链的张力

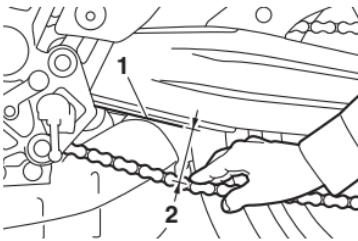
1. 请将电单车放在主架上。

提示

当检查和调整驱动器链条松弛，不应该有重在摩托车上。

2. 调整变速器至空挡的位置。
3. 将传动链以15N (1.5kgf, 3.0 lbf) 推下。
4. 检查传动链指南和中心的张力如下。

EAU22762



1. 驱动链护罩
2. 距离A

距离A:
51.0–56.0 mm (2.01–2.20 in)

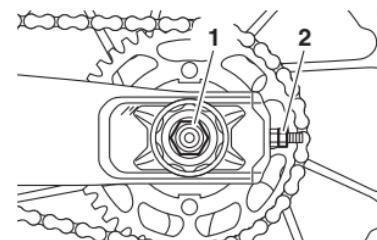
5.如果距离A不正确，请按如下方式进行调整。**注意：不正确的驱动链条松弛会使发动机以及摩托车的其他重要部件过载，并可能导致链条滑移或断裂。如果距离A超过58.0毫米（2.28英寸），链条可能会损坏框架，摇臂和其他部件。为防止这种情况发生，请将驱动链松弛在指定的范围内。** [EA2237]

EAU59921

调整传动链的张力

调整之前，请咨询雅马哈经销商传动链条松弛。

1. 拧松制踏板游隙调整螺母和制动扭矩螺母。

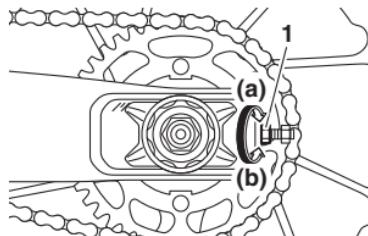


1. 车轴螺母
2. 锁紧螺母

6

2. 锁紧传动链，旋转置在吊臂尾端的调整螺母往方向 (a)。拧松传动链。旋转置在吊臂尾端的调整螺母往方向 (b)，然后把后轮推前。

定期维护和调整

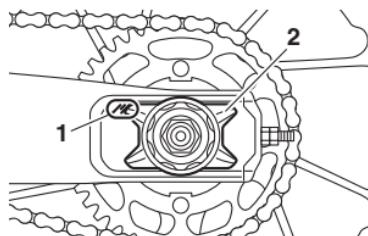


1.驱动链条松弛调节螺栓

提示

6

使用的对准标记与凹槽上的旋转臂的每一侧，使确保两个传动链车夫在为适当的车轮的相同位置对齐。



1.对准标记

2.驱动链条松弛调节板

- 3.拧紧轴螺母，则锁紧螺母他们指定的扭矩。

扭矩:

轴螺母:
105 Nm (10.5 kgf·m, 77 lb·ft)

锁紧螺母:
16 N·m(1.6kgf·m,12 lb·ft)

EAU23026

传动链的清理及润滑

传动链须每隔一段特定的时间，当依照定期保养及润滑表被清理及润滑。若不适当的维护，会加快磨损。对于经常行驶于尘埃多和潮湿的地方。传动链保养如下：

EA10584

注意

电单车被清洗或在雨天行驶后，传动链必须被润滑。

- 1.清洁驱动链条与煤油和一个小软刷。

注意：为防止损坏O型圈，不干净的驱动链条蒸汽吸尘器，高压垫圈或不合适溶剂。 [ECA1112]

- 2.擦拭驱动链条干燥。

3.彻底润滑驱动链特殊的O型环链润滑剂。**注意：不要使用发动机油或任何其它的润滑剂于驱动链，因为它们可能含有的物质可能会损坏O形圈。** [ECA11112]

EALI23098

索的检查及润滑

使用电单车前，请检查全部控制索及索的状况。若有必要，润滑索和索尾端，若索受损或不能顺畅移动，请联络雅马哈代理商检查或更换。

警告！索的外套损坏可能会干扰到索的操作及造成内索生锈。请尽快更换已损坏的索，以防止不安全的情况发生。

[EWA10712]

推荐润滑油：

雅马哈电缆润滑剂或其他
合适的电缆润滑剂

EALI23115

油门握手及索的检查及润滑

每次骑行前都应检查油门把手的操作。此外，电缆应由Yamaha经销商按照定期维护表中指定的时间间隔进行润滑。

节气门电缆配备有一个橡胶盖。确保封面安装牢固。即使盖的安装是否正确，它不完全保护水电缆条目。因此，使用时注意不要倒入水直接滴在盖或电缆时，清洗车辆。如果电缆或盖变脏，请用干净的湿布。

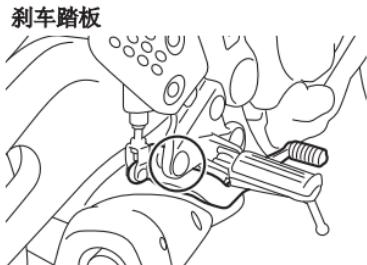
定期维护和调整

检查和润滑刹车和换挡踏板

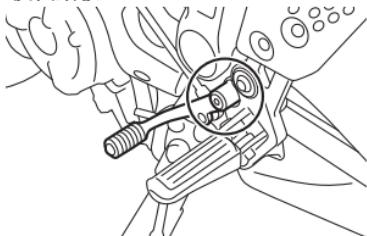
EAU44276

刹车及变速操作踏板应每前应检查骑，
并且踏板枢转应润滑如果需要的话。

6



刹车踏板



推荐润滑剂:

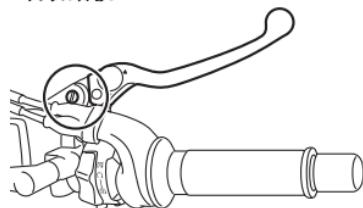
锂肥皂主剂滑脂

制动踏板的润滑和检查

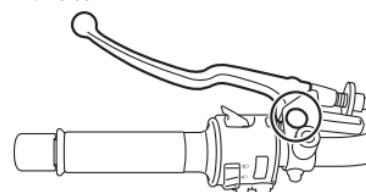
EAU23144

使用电单车前，轻检查制动他办的操作。如需要，踏板支点需被润滑。

制动踏板



手牙杆

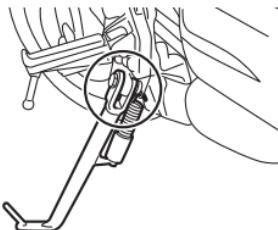


推荐润滑油：

制动杆：
硅脂
离合器操纵杆：
锂皂基润滑脂

检查及润滑主架柱及侧架柱

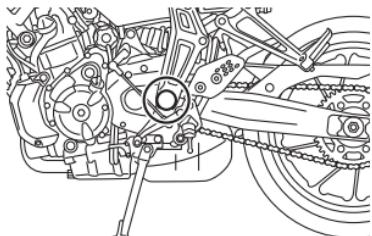
EAU23203



主架柱及侧架柱的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，枢轴点和金属对金属的接触面需进行润滑。

润滑后悬挂

EAUJM1653



后悬架的摆动点必须由雅马哈润滑经销商在指定的时间间隔周期性维护和润滑图。



警告

EWA10732

如果侧支架不动了上下顺利，有雅马哈经销商检查或修理。否则，该侧支架可以联系地面和分散操作，得到在控制了可能的损失。

推荐润滑油：

有机硅润滑脂

推荐润滑油：

有机硅润滑脂

定期维护和调整

6

EAU123273

前叉的检查

前叉的状况和操作应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

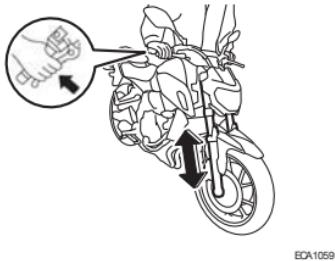
前叉状况的检查

检查内胎的划痕、损坏和过多的漏油。

前叉操作的检查

1. 把电单车放在平的地方，并握直电单车。**警告：为了避免受伤，确保电单车安全的支撑以防止翻倒的可能性。** [EWA10752]

2. 操作前制动时，用力把车把往下压数次以检查前叉是否顺利压缩及反弹。



ECA10591

EAU123285

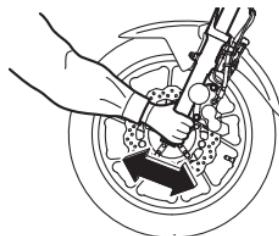
检查转向机构

磨损或松动的转动轴承可能会造成危险。因此，每隔一段定的时期，一定要依照定期保养及润滑表进行检查转向机构的操作。

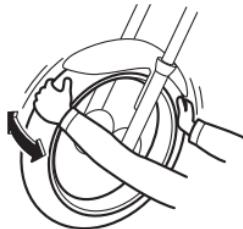
1. 在引擎下加入架子，使前轮离地升起。（详细见6-36页信息）

警告！应把电单车稳固的停放在安全的地方，防止翻倒的可能性。 [EWA10752]

2. 抓住前叉的下端以及尝试向前后移动。若觉得有游隙，请委托雅马哈代理商检查或修理转向机构。



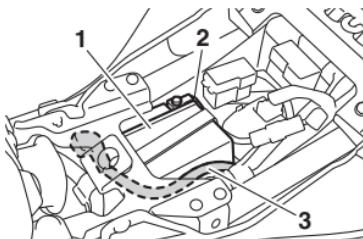
检查车轮承



依据定期保养及润滑表，每隔一段特定的时期一定要检查前和后车轮承。若轮毂或车轮无法顺畅转动，请联络雅马哈代理商检查车轮承。

EAU23292

电池



1. 电池
2. 电池正极引线 (红色)
3. 蓄电池负极铅 (黑色)

电池位于座位底下。(参见第3-19页。)本型号配置阀控式铅酸(VRLA)蓄电池。不需要检查电解质或加入蒸馏水。蓄电池的导线连接需要检查，有需要时，锁紧。

EAU50212

肤、眼睛和衣物的接触，在靠近蓄电池时把眼睛罩上。如果接触到，按上述急救处理。

- 外部：用大量清水冲洗
- 内部：何如大量的水或牛奶并联络医生
- 眼睛：用清水冲洗15分钟，并立刻寻求医疗照顾
蓄电池会对氢气产生爆炸。因此，在封闭的空间里充电时，远离火花、火眼、香烟等物质并有足够的空气流通。
- 所有蓄电池存放远离孩童。

蓄电池的充电

当电量不足时，尽快寻求雅马哈代理商进行充电。请记得安装上选择性的电子配件会促成蓄电池消耗的比较快。



EWA10761

- 电解质是含硫酸的有毒和危险物质，可能造成烧伤。避免任何皮

定期维护和调整

注意

ECA16522

阀控式铅酸(VRLA)蓄电池的充电需要特别(恒压)的充电器。利用常规的充电器会损坏蓄电池。如果你没有办法拿到恒压的充电器,寻求雅马哈代理商帮你的蓄电池进行充电。

6

储藏蓄电池

- 如果电单车超过一个月没用,拆除电池,充满电,储藏在阴凉、干燥的地方。注意:取出电池时,务必关闭主开关,然后断开负极导线,然后断开正极导线。[ECA16304]
- 如果蓄电池存放超过两个月,至少每个月检查一次,如有必要,充满电。
- 安装蓄电池前把电充满。注意:安装时电池,确保关键变为“关”,然后连接正极引线连接之前负领先。[ECA16842]

4. 安装后,确保所有铅蓄电池与电瓶接触良好。

ECA16531

注意

经常保持蓄电池在充电的状态。储存没电的蓄电池会导致永久性蓄电池的损坏。

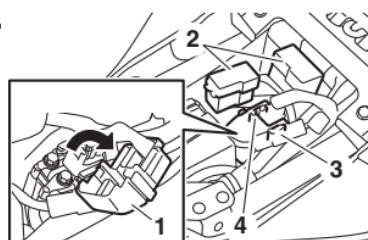
更换保险丝

EAU59872

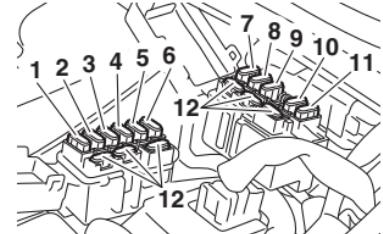
主保险丝和保险丝盒,含有熔丝对个人电路,位于骑车人下座位。(参见第3-19页。)

提示

要进入主保险丝,取出如图起动继电器盖。



1. 起动继电器外壳
2. 保险丝盒
3. 备用主保险丝
4. 主保险丝



- 如果保险丝熔断，则按步骤更改：
1. 将钥匙转向“关”以关闭所有的电路。
 2. 拿出损坏的保险丝，然后安装指定安倍新的保险丝。警告！请勿使用额定安培数高于建议值的保险丝，

以免对电气系统造成严重损坏，并可能引起火灾。[BWA15132]

3. 转动钥匙到“开”，并打开电路来检查是否设备操作。

4. 如果保险丝立即再次打击，有雅马哈经销商检查电气系统。

指定保险丝:

主保险丝:

30.0 A

辅助保险丝:

2.0 A

大灯保险丝:

15.0 A

信号系统保险丝:

10.0 A

点燃导火索:

10.0 A

停车灯保险丝:

7.5 A

散热器风扇保险丝:

10.0 A

ABS马达保险丝:

30.0 A

ABS电磁阀保险丝:

20.0 A

ABS控制单元保险丝:

7.5 A

备份保险丝:

10.0 A

定期维护和调整

6

更换大灯灯泡

该模型配有卤素灯泡大灯。如果前灯灯泡烧坏，如下更换。

注意

注意不要损坏以下部分：

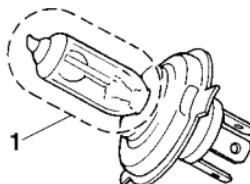
- 大灯灯泡

不要触及灯泡的玻璃以避免它沾上油质，否则玻璃的透明度、灯泡的亮度以及灯泡的寿命将会受影响。将沾上少许酒精或“天那”的布可彻底地拭除灯泡上的污质和指纹。

- 车灯透镜

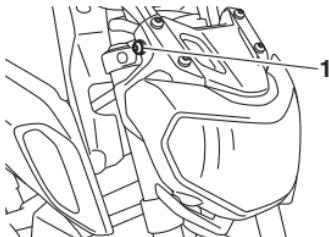
请勿将任何类型的有色薄膜或贴到前大灯镜头。
不要用的大灯灯泡瓦数比规定的高。

EALU59881



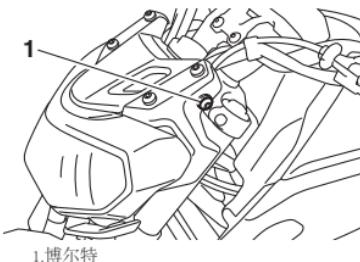
1. 不要触摸灯泡的玻璃部分。

ECA10651

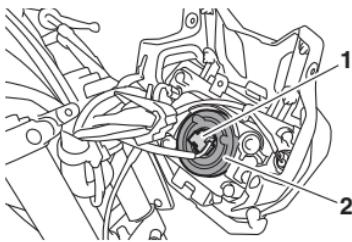


1. 螺栓和垫圈

2. 断开前大灯耦合器，然后取出大灯灯泡盖。



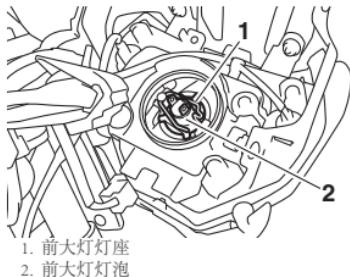
1. 博尔特



1. 前大灯耦合器

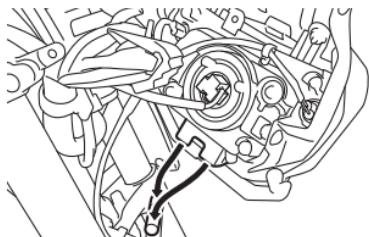
2. 前大灯灯泡盖

3. 解开大灯灯泡座，然后取出烂花灯泡。



1. 前大灯灯座
2. 前大灯灯泡

4. 将新的前灯灯泡装成位置，则与将其固定灯座。
5. 安装灯灯泡盖板，然后连接的耦合器。
6. 安装前照灯单元如图所示，然后安装垫圈螺栓两侧。

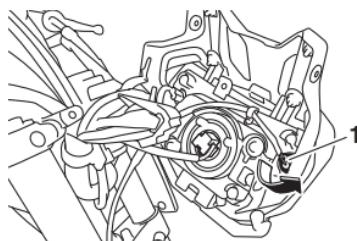


7. 有雅马哈经销商调整大灯的光，如果必要的。

更换辅助光灯泡

该型号配备两个辅助灯。如果辅助灯泡烧坏，请按如下方式更换。

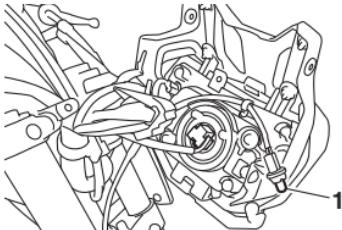
1. 取下大灯单元。（见6-31页）
2. 逆时针转动辅助灯泡插座（与灯泡一起）。



1. 辅助灯泡插座

3. 将烧坏的灯泡从插座中拔出，将其取出。

定期维护和调整



- 6
1. 辅助灯泡
 4. 插入一个新灯泡插入插座。
 5. 与安装插座（合灯泡）顺时针旋转。
 6. 安装前照灯单元。

后转向讯号及尾/制动灯

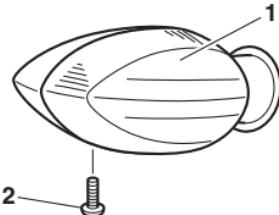
该型号配备LED型制动/尾灯。
如果制动/尾灯未亮起，请让
Yamaha经销商检查。

EAU70540

EAU24205

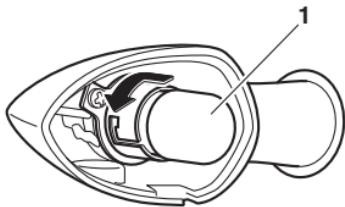
更换转向信号灯灯泡

1. 卸下转向信号灯镜头通过除去螺钉。



1. 打开信号灯镜头
2. 螺丝

2. 取出烂花灯泡在推和逆时针转动。



1. 打开信号灯泡
3. 将新灯泡插入插座，将其推入，然后顺时针转动直到它停止。
4. 安装安装镜头螺丝。**注意：不要过度螺钉，否则镜头可能会断裂。**

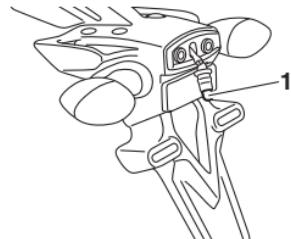
[ECA11192]

更换车牌灯泡
EAU59890
1.取下牌照灯单元通过去除螺母，套环，然后取出车牌灯泡插座（连同灯泡）拉出来。



1. 车牌灯单元
2. 领
3. 垫圈
4. 螺母
5. 牌照灯灯泡插座

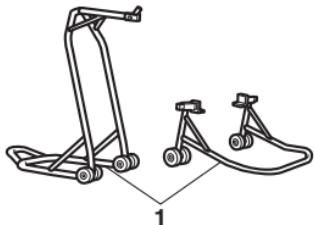
2.取出烂花灯泡拉出。



1. 车牌灯泡
3. 将新灯泡插入插座。
4. 与安装插座（合灯泡）通过推压它，然后通过安装牌照灯单元安装套筒和螺帽。

定期维护和调整

支持摩托车



1.维修台（示例）

6

由于该型号没有配备中心杆，因此在拆卸前轮或后轮时或在进行需要摩托车正确站立的其他维护时使用维修支架。
在开始任何维护之前，检查摩托车是否处于稳定和水平位置。

EAU67131

EAU25872

排除故障

虽然野马哈电单车经过出厂前的彻底检查，但是在操作时问题可能会发生。例如：任何问题发生在燃油、压缩或者点火系统，都可能造成无力起动和失去动力。以下排除故障表，是描述一个快而简单的程序。让您自己检查那些重要的系统。无论如何，若您的电单车需要任何修理，请送至野马哈代理处，熟练的技术人员拥有所需的工具、经验及知道如何处理好您的电单车。

请只使用野马哈原装配件。仿制品看来像野马哈的产品，但是它们的品质粗糙，有较短的使用寿命和可能导致更贵的维修费。

EWA15142



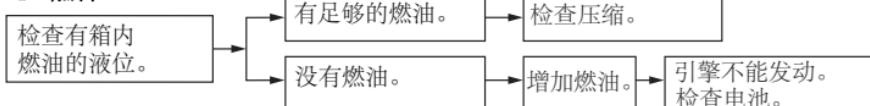
当检查燃油系统时，请不要抽烟，和确保不要有公开燃烧或有火花的地方检查 - 这包括热水器的指示灯或炉。

汽油或汽油蒸气可以被点燃或爆炸，将导致严重的受伤或财物的损失。

排除故障表

起动问题或引擎表现不好

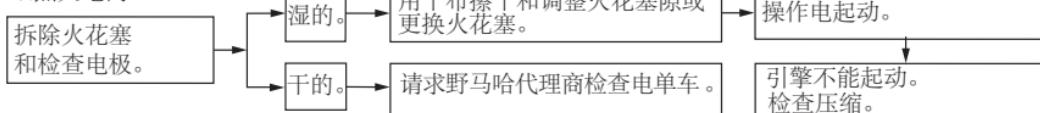
1. 燃料



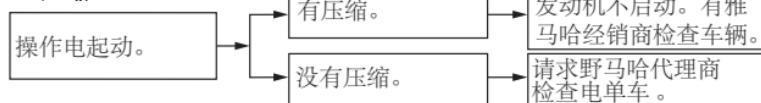
2. 蓄电池



3. 点火电门



4. 压缩



定期维护和调整

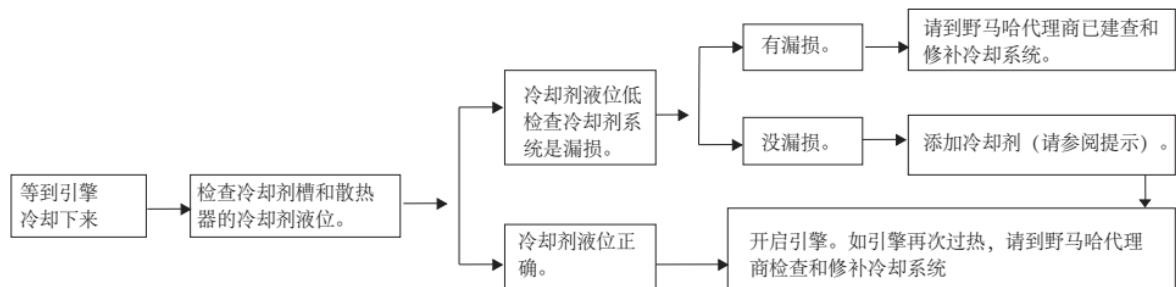
引擎过热

EHA10401



- 在引擎和散热器温度高时，勿将散热器打开。滚烫的热液和蒸气在高压下可能喷出，这会造成严重的伤害。请确保等到引擎已冷却了。
- 拆除冷却剂盖承器螺钉，把一片破布如毛巾，盖在散热器上，然后慢慢的反时钟方向旋转以释放剩下的气压。嘶嘶声停止后，请向逆时针方向旋转，同时请安着盖，然后才打开盖。

6



提示

用自来水暂时代替冷却剂，否则请尽快换回推荐的冷却剂。

磨砂颜色需慎重

EAU37834

注意

有些型号已配备了磨砂色的成品。清洗摩托车之前请务必咨询雅马哈经销商关于清洗产品。使用刷子、苛刻的化学品或清洁剂来清洗这些部位将会划伤或损坏其表面。蜡也不应适用于任何磨砂成品。

ECA15193

照顾

开放式的电单车设计展现了科技的吸引力，但他也暴露了很多弱点。虽然引用了高品质的组件但生锈和腐蚀还是会发生在一只生锈的排气管在一辆车里是不容易被发现但它却会贬低了一辆电单车整体的美观。经常彻底清洁您的电单车，不仅会加强外观，更能改经它的性能，甚至延长零件的使用寿命。

清洗前

1. 当引擎冷却后，用塑胶袋将排气管盖好。
2. 确保所有的盖和罩包括所有的电子插头和连接器，包括火花塞盖都被锁紧。
3. 要取出非常顽固的油污，请使用刷子和去油剂，但是不要使用同样的方法在密封垫。垫片，链轮齿，转动链和轮轴上。请用清水来冲洗污物和油迹。

EAU26015

清洁

注意

ECA10773

- 避免使用强烈的酸性车轮清洁液。如果此类产品必须要使用以去除顽固的污物，请勿让清洁剂留在受影响的地方超过所指定的时间。除此之外，彻底的冲洗，受影响的地方，弄干后，然后喷上防锈喷雾剂。
- 不当的清理会造成挡风护罩，罩片，嵌板和其他塑胶部分的损坏。只用松软，干净的布或海绵，温和的清洁剂和清水来清洗塑胶部分。

电单车的照顾和储藏

- 请勿把任何粗糙的化学产品用在塑胶部分上。确保避免使用接触过强烈或腐蚀性的清洁剂，熔剂，燃料，去锈剂，制动液和电解水的布或海绵。
- 过高的水压会使水从水管溢出，以及至损坏密封垫（车轮，吊臂轴承，叉和制动器，电器部分（连接器，插头，电闸和灯），排气管和通风孔）
- 如电单车装备挡风屏：不要使用强烈的清洁剂或过硬的海绵，因为会导致色调暗淡或刮花。一些塑料清洁剂化合物会使挡风屏留下刮痕。在挡风屏的一小暗处测试产品，确保大不会留下任何刮痕。如果挡风屏被刮花，洗涤后，使用质量好的塑料化合物来擦亮。

普通使用后：

使用温水，温和的清洁剂，和柔软的海绵以去除污物。然后是用清水彻底的冲洗干净。使用牙刷或刷子来洗刷那些难以达到的地方。清洗前，如果覆盖一条毛巾在哪个地方几分钟，顽固的污物和昆虫会比较容易被去除。

在雨天，沿海地区或喷了盐水的道路驾驶后：

海盐和路上盐份混合水份将会非常腐蚀性的。每当在沿海地带地区或盐性道路行驶后，请实行以下几个步骤：

提示：

冬天洒的盐可能还会残留到夏天。

1. 引擎冷却后，是用冷水和温和的清洁剂清洗您的电单车。**注意：勿引用温水因为它助长腐蚀的情况。**
2. 喷射防腐蚀剂在全部的金属品上（包括了铬和镍的电镀）以防治腐蚀的发生。

清洗后

1. 使用软的棉布把电单车抹干。
2. 立即擦干传动链和润滑，以防止它从生锈。
3. 立刻把转动链弄干了然后把它润滑以防治生锈。

电单车的照顾和储藏

ECA10801

EAU26183

4. 使用铬打蜡剂以擦亮度铬的表面，也包括了排气系统。（甚至过热造成腿色也可以重新擦亮）。
5. 建议使用防锈剂在任何金属部份包括度铬和镀镍的部分以防生锈。
6. 使用油喷剂，一个通用的清洁剂去除剩余的污垢。
7. 修补石头造成的轻微油气的损坏。
8. 将所有涂漆的表面上打腊。

EWA11132



- 对刹车和轮胎污染物可能会导致失控。**
- 确保没有油或腊在制动器或轮胎上。
 - 如需要，使用普通的制动盘清洁剂或丙酮来清洗制动盘和制动衬垫。使用温水和温和的清洁剂来清洗轮胎。电单车操作前，检查制动器的操作和一些特别的情况。

注意

- 确保抹干任何多余的油和腊。
- 请勿把油或腊使用在塑胶制品或橡胶制品上，请使用适当的保养产品。
- 避免使用磨蚀性质的打蜡产品来琢磨因为它会造成漆面的磨损。

提示

- 请教关于什么样的产品使用的意见雅马哈代理商。
- 洗涤，雨天或潮湿的气候可能会导致大灯镜头雾。在谈到一个很短的时间内就在大灯将有助于消除从镜头的水分。

储存

短期

清储存您的电单车在一个阴凉和干燥的地方。如需要，使用有孔的盖以遮盖电单车以防尘埃。

注意

- 将电单车储藏在一个空气不流通或覆盖着帆布会造成湿气然后生锈。
- 避免储存在潮湿的地窖、马房（因为阿摩尼亚的存在）和储有强烈化学药物的地方。

7

长期

在您打算将电单车储存几个月以前：

1. 请依照这一章，“清洗”部份的所有指示。

电单车的照顾和储藏

2. 把燃油箱装满，然后加入燃油稳定剂以防治油箱生锈和燃油的变质。
3. 采取以下的步骤以防止软管、活塞圈等生锈。
 - a. 拆除火花塞盖和火花塞。
 - b. 把一汤匙的引擎油倒进火花孔里。
 - c. 把火花塞盖安装在火花塞里，然后放在软管夹上以确保电极接地。（这会减少火花的发生）。
 - d. 使用起动器把引擎空转几次。（这是软管墙沾满机油）
4. 警告为避免火花造成的损害或伤害，确保旋转引擎时，火花塞的电极接地。
5. 润滑所有杠杆、踏板以及侧/主支架的控制索和枢点。
6. 检查和入需要，调整轮胎的气压，然后将车架升高以使双轮撤离地面。每个月，旋转车轮以防止车轮某个部位的损坏。
7. 将排气管出口处用塑胶袋扎绑以防水进入。
7. 拆除电池及充电，储存在一个阴凉和干燥的地方和每个月充电一次。不要将电池储存在太热或太冷的地方(少过0^oC(30^oF)或超过30^oC(90^oF)。有关更详细的电池储存方法，请参阅6-29页)。

提示

在未储存电单车之前，如需要请作适当的维修。

外形尺寸:

总体长度:
2085毫米 (82.1英寸)

总宽度:
745毫米 (29.3英寸)

总高度:
1090毫米 (42.9英寸)

座位高度:
805毫米 (31.7英寸)

轴距:
1400毫米 (55.1英寸)

离地间隙:
140毫米 (5.5英寸)

最小转弯半径:
2.7米 (8.86英尺)

重量:

整备重量:
183千克 (403磅)

发动机:

燃烧循环:
4冲程

冷却系统:
液冷

气门机构:
DOHC

气缸布置:
内联

气缸数:
2缸

位移:

689 cm³

孔径×行程:

80.0×68.6毫米 (3.15×2.70英寸)

启动系统:

电启动器

机油:

推荐品牌:



SAE粘度等级:

10W-40

推荐发动机机油等级:

API服务SG类型或更高, JASO标准MA

发动机油量:

换油量:

2.30升 (2.43美制焦耳, 2.02 Imp.qt)

去除滤油器:

2.60升 (2.75美制焦耳, 2.29平方英尺)

冷却量:

冷却液储存器 (最高水位标记) :

0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

散热器 (包括所有路线) :

1.60升 (1.69美制, 1.41美元)

规格

汽油:

推荐燃料:
普通无铅汽油 (Gasohol [E10] 可接受)
油箱容量:
14升 (3.7美制加仑, 3.1 Imp.gal)
燃油储备金额:
2.7升 (0.71美制加仑, 0.59 Imp.gal)

离合器:

离合器类型:
潮湿, 多盘

前轮胎:

类型:
无内胎
尺寸:
120/70 ZR 17M / C (58W)
制造商/型号:
MICHELIN / PILOT ROAD 4
制造商/型号:
BRIDGESTONE / BT023F F.

后轮胎:

类型:
无内胎
尺寸:
180/55 ZR 17M / C (73W)
制造商/型号:
MICHELIN / PILOT ROAD 4
制造商/型号:
BRIDGESTONE / BT023R M.

加载:

最大负载:
172千克 (379磅)
(骑手, 乘客, 货物和配件的总重量)

前制动:

类型:
液压双碟刹
指定制动液:
DOT 4

后制动器:

类型:
液压双碟刹
指定制动液:
DOT 4

电池:

型号:
YTZ10S
电压, 容量:
12 V, 8.6 Ah (10 HR)

大灯:

灯泡类型:
卤素灯泡

灯泡瓦数:

大灯:

H4,60.0 W / 55.0 W

刹车/尾灯:

LED

前转向灯:

10.0 W

后转向灯:

10.0 W

辅助灯:

5.0W

车牌灯:

5.0 W

顾客资讯

鉴定号码

请把锁匙鉴定号码，电单车鉴定号码与引擎的序号记录在所备的空格里以方便野马哈代理商订购零件以及，万一电单车被偷窃时可以参考。

电单车鉴定号码

9

发动机序列号：

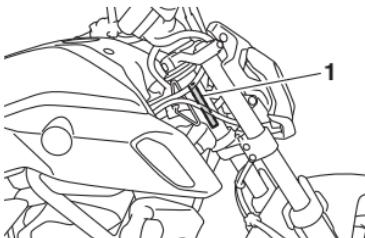
型号标签信息：



EAU53562

锁匙鉴定号码

EAU26401

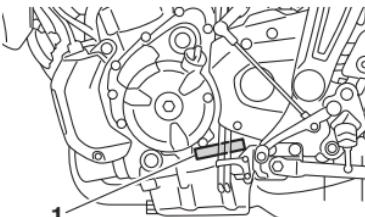


1. 电单车鉴定号码

车辆识别号码是印在转向头管。
记录在空白处这个数字。

EAU26442

型号标签



1. 发动机序列号：

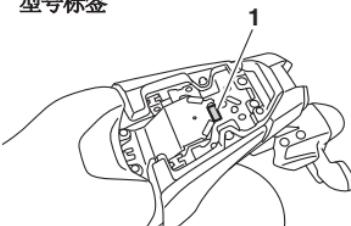
发动机的序列号是冲压进入曲轴箱。

EAU26521

提示

车辆识别号码是用来识别您的摩托车，
可用于注册您的摩托车发牌当局在区域。

型号标签

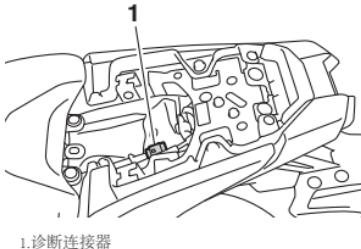


1. 型号标签

该模型标签贴到所述框架座下。

(参见第3-19页。) 记录该标签中的信息提供了空间。这些信息将订购备件时，需要从雅马哈经销商。

诊断连接器



1.诊断连接器

诊断连接器的位置如图所示。

车辆数据记录

该型号的ECU存储某些车辆数据，以帮助诊断故障和用于研发目的。只有在特殊的Yamaha诊断工具连接到车辆时，例如执行维护检查或维修程序时，才会上传此数据。虽然传感器和记录的数据会因型号而异，但主要数据点是：

- 车辆状态和发动机性能数据
- 燃油喷射和排放相关数据

雅马哈不会将此数据透露给第三方，除非：

- 经车主同意
- 法律规定的义务
- 供雅马哈在诉讼中使用
- 对于雅马哈进行的一般研究目的，当数据与个别车辆或所有者无关时

索引

A	
ABS	3-15
ABS警示灯	3-5
空气滤芯和检查软管, 更换和清洁	6-14
辅助直流接头	3-25
辅助灯泡, 更换	6-32
B	
电池	6-28
制动器和离合器杆, 检查和润滑	6-25
制动和换档踏板, 检查和润滑	6-25
制动液, 更换	6-21
制动液液位, 检查	6-20
制动杆	3-14
制动杆自由运动, 检查	6-18
制动灯开关	6-19
制动踏板	3-14
刹车/尾灯	6-33
C	
电缆, 检查和润滑	6-24
罐	6-9
护理	7-1
催化转化器	3-19
离合器杆	3-13
离合器杆可自由调节, 调节	6-18
冷却液	6-12
冷却液温度警告灯	3-4
D	
车辆数据记录	9-2
诊断连接器	9-2
调光开关	3-13
驱动链条, 清洁和润滑	6-23

E	
发动机磨合	5-3
发动机机油和机油滤清器墨盒	6-9
发动机序列号	9-1
发动机故障警告灯	3-5
F	
前后刹车片, 检查	6-19
前叉, 检查	6-27
燃油	3-16
油耗, 减少油的提示	5-3
油箱盖	3-16
燃油箱溢流软管	3-18
保险丝, 取代	6-29
H	
车把开关	3-12
危险开关	3-13
车灯灯泡, 更换	6-31
头盔固定电缆	3-21
远光灯指示灯	3-4
喇叭开关	3-13
I	
识别号	9-1
点火电路切断系统	3-26
防盗系统	3-1
防盗系统指示灯	3-5
指示灯和警告灯	3-4
L	
车牌灯泡, 更换	6-34
行李带固定器	3-2
M	
主开关/转向锁	3-2
维护和润滑, 定期	6-4
维护, 排放控制系统	6-3
哑光色, 小心	7-1
型号标签	9-1
多功能仪表单元	3-6
N	
中性指示灯	3-4
O	
油压警示灯	3-4
P	
停車處	5-4
部位	2-1
通过开关	3-13
S	
安全信息	1-1
席位	3-19
转移	5-2
换档踏板	3-14
减震器总成, 调整	3-23
侧架	3-25
侧面支架, 检查和润滑	6-26
火花塞, 检查	6-8
规格	8-1
启动/发动机停止开关	3-13
启动发动机	5-1
转向, 检查	6-27
存储	7-3
储物箱	3-22
支撑摩托车	6-35
摆臂枢轴, 润滑	6-26

T

节气门和电缆，检查和润滑.....	6-24
节气门夹紧，检查.....	6-14
轮胎.....	6-15
工具箱.....	6-2
故障排除.....	6-35
故障排除图表.....	6-36
转向信号指示灯.....	3-4
转动信号灯泡，更换.....	6-33
转向信号开关.....	3-13

V

气门间隙.....	6-15
车辆识别号.....	9-1

W

车轮轴承，检查.....	6-28
车轮.....	6-17

www.yamaha-motor.com.my



YAMALUBE®

Pelincir Tulen Yamaha



PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI

PRINTED IN MALAYSIA